

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Torsdag den 25. november 2004 kl. 17.30**Dagsorden:**

- 558/04 Revision af retningslinjer for tilskud til folkeoplysning
- 553/04 Forsøg med lovlig graffitimaling - løsningsmodel
- 551/04 Strandparken I/S 2003-regnskab og 2005-budget
- 548/04 Lønsumsstyring - selvforvaltning af lønbudgetter hos skoler og fritidsinstitutioner
- 566/04 Danskuddannelse på Social- og Sundhedsskolen
- 559/04 Indgåelse af lejemål i ejendommen Randersgade 60, 2100 Kbh. Ø
- 547/04 Udpegning af 1 medlem og 1 stedfortræder til Det Sociale Brugerråd i København for den resterende valgperiode 2004-2006
- 570/04 Lokalplanforslag "Peter Fabers Gade" med tilhørende forslag til kommuneplantillæg
- 564/04 Besvarelse til Statsamtet København vedrørende aktindsigt i verserende sag mellem et medlem af Ingeniørforeningen i Danmark og Københavns Kommune
- 560/04 Frigivelse af midler til IT-projekt i Bygge- og Teknikforvaltningen
- 565/04 Evaluering af gennemførelsen af handlingsplanen for byfornyelsen på Indre Vesterbro
- 563/04 Renovering af Børsbroen
- 549/04 Etablering af en lysløjpe i Fælledparken
- 569/04 Kapitalbevilling til undersøgelse og oprensning af forurenede jord og grundvand
- 568/04 Vandområdeplan for Fæstningskanalen, Utterslev Mose, Nordkanalen, Søborghus Rende og Emdrup Sø (de nordlige recipienter)
- 554/04 Udmøntning af midler fra puljen til fremme af initiativer vedrørende vedvarende energi samt indmeldelse af Københavns Kommune i Solar City initiativerne
- 437/04 Indstilling om decision af Københavns Kommunes regnskab for 2003
- 546/04 Mulighed for KL medlemskab for Københavns Kommune
- 550/04 Endelig vedtagelse af kommuneplantillæg vedrørende detailhandelen i Københavns Kommune
- 552/04 Godkendelse af Ligningsrapport for produktionsåret 2003/2004
- 567/04 Stillingtagen til forlængelse af åremålsansættelse for vicedirektør Lau Svendsen-Tune, Sundhedsforvaltningen
- 561/04 Medlemsforslag om, at forbedre forholdene for byens udenlandske turister og erhvervsfolk ved ankomst til Københavns Lufthavn.
- 562/04 Medlemsforslag om Multiarena
- 557/04 Medlemsforslag om at udarbejde en projekteringsplan for renovering af Emdrupbadet inden for 3 måneder
- 555/04 Forlængelse af garanti (Kultur- og Fritidsudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

571/04 Indgåelse af lejeaftaler (Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget)

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): God aften. Mødet er åbnet.

Jeg har modtaget afbud fra Tanwir Ahmad, Klaus Bondam, Louise Frevert og Helle Sjelle og samt fra Jesper Schou Hansen, Winnie Larsen-Jensen og Taner Yilmaz, der er syge.

Venstres Gruppe har bedt om, at der indkaldes stedfortræder for Jesper Schou Hansen. Jeg skal oplyse, at Gyda Kongsted er lovligt indkaldt, og at hun er rette stedfortræder, idet der er afbud fra Henrik Højstrøm, men desværre har vi ikke endnu kunnet få fat i Gyda Kongsted.

Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 26 sager, hvoraf 2 sager skal behandles for lukkede døre. Der er udsendt en tillægsdagsorden med i alt 3 sager. Sagerne på tillægsdagsordenen er sager om udpegning, indkaldelse af stedfortræder og meddelelse om valg. Jeg har yderligere modtaget 4 sager uden for dagsordenen. Alle disse sager omhandler rokeringer i udvalg og meddelelser om valg.

Tillægsdagsorden I er udsendt til medlemmerne. Listen over sagerne uden for dagsordenen og den reviderede dagsorden, hvor alle sager er indplaceret i den korrekte rækkefølge, ligger omdelt på pladserne. Er der bemærkninger til denne reviderede dagsorden? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet. Så er dagsordenen godkendt.

1) BR 574/04. Indkaldelse af stedfortræder

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Manu Sareen (B) som på grund af barsel er forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 19. november 2004 og indtil videre (forventet mindst en måned). 1. stedfortræder, Bjarne Nielsen, indkaldes.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Er der bemærkninger hertil? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet, og indkaldelse af stedfortræderen er godkendt. Vi skal derfor byde Bjarne Nielsen velkommen.

(*Forsamlingen rejste sig*)

Indkaldelse af stedfortræder blev godkendt.

2) BR 558/04. Revision af retningslinier for tilskud til folkeoplysning

Indstilling om, at forslag til reviderede retningslinier for tilskud til folkeoplysning i Københavns Kommune, jf. bilag 1 godkendes. Denne indstilling er en sammenskrivning af Kultur- og Fritidsudvalgets beslutning af 23. september 2004, Revision af retningslinier samt gennemgang af tilsynsregler i forbindelse med anvisning af tilskud (KFU 296/2004), jf. bilag 2, og beslutning af 21. oktober 2004, Ændring af Retningslinier for tilskud til folkeoplysning som opfølgning på "Rapport om frivillige folkeoplysende foreningers tilskudsvilkår" (KFU 314/2004), jf. bilag 3.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Det forudsættes, at evt. merudgifter afholdes inden for Kultur- og Fritidsudvalgets budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Ole Hentzen (C): Jeg så denne sag for 3-4 uger siden, hvor den lå i udkast til Økonomiudvalget. Jeg var lidt naiv at tro, at det, der så stod optrykt i indstillingen på side 2 i den venstre spalte, også var dækkende for det, der stod længere nede.

Det var det her væsentlige med et særligt tilskud til de der grupper, som nu traditionelt har kunnet få en lille nedsættelse, hvis de fulgte den frivillige aftenskoleundervisning. Det var jo pensionisterne, førtidspensionisterne, efterlønnerne og så de særlige grupper, arbejdsløse, kontanthjælpsmodtagere og så de 2 studerende grupper.

Sådan som indstillingen lød, så stod der ”Afskaffelse af tro og love-erklæringer som fornøden dokumentation i forbindelse med særligt tilskud til personer, der modtager førtidspension og efterløn” – punktum.

Den var god nok, og jeg siger det på den måde, fordi det er et område, jeg faktisk kender til i det daglige som administrator af disse ordninger, hvor folk jo altså kommer og indskrives sig, mailer og indskrives sig og hvad man nu ellers skal gøre i relation til dokumentation.

Jeg blev derfor bekymret, da jeg så selve indstillingen, da den kom, og fik bilaget med, idet bilaget, således som det er optrykt på side 12, desværre ikke har den samme ordlyd, som den har i selve indstillingen, idet der står:

”Dokumentation sker ved fremvisning af aktuel dokumentation for modtagelse af pension, arbejdsløshedsunderstøttelse, kontanthjælp eller efterløn.”

Jeg rettede henvendelse til forvaltningen for at spørge, hvordan man gør det i praksis. Det må de have forestillet sig i forvaltningen, for man kan faktisk ikke komme med en aktuel dokumentation på sin status som arbejdsledig eller som kontanthjælpsmodtager, undtagen altså man kunne gå op på arbejdsformidlingen i det sekund, man ellers skulle over og indtegne sig og sige: Vil I lige attestere, at jeg er arbejdsledig eller hvad jeg er, kontanthjælpsmodtager, og der skulle de nok have sig frabedt nede i arbejdsformidlingen at begynde at lave attester på det.

Så derfor stiller jeg altså dette ændringsforslag om, at man bliver nødsaget til at drøfte dette problem igen i Folkeoplysningsudvalget og ikke bare tage en tekst ligesom til sig som sin egen, når den kommer fra administrationen. Den må også være gennemførlig i praksis, fordi disse ordninger ikke kan administreres i praksis, og det er sådan set ligegyldigt, om det er AOF eller det er FOF eller HOF, der i givet fald skal administrere dem. Så derfor har jeg et ændringsforslag, som i al sin enkelhed lyder:

”At afskaffelse af tro og love-erklæringer som fornøden dokumentation i forbindelse med særligt tilskud til personer alene omfatter personer, der modtager førtidspension og efterløn, jf. den skriftlige indstilling til udvalget og Borgerrepræsentationen.

Ovennævnte beslutning indarbejdes i bilag 1 under pkt. 2.9.”

Derved skulle, om jeg så må sige, administrationen og udvalget være dækket ind. Derved får man en regel, som gør, at disse forbund, der udsender deres programmer, nu her inden for de næste 4-5 uger også kan administrere det, og de pågældende mennesker, der ønsker at indtegne sig, også rent faktisk kan få mulighed for at få denne rabat.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Alternativt, vil jeg gerne sige, så drøfter man i forbundet, at så stryger man dem og siger, at når det ikke er noget, vi kan administrere, så kan vi jo ikke ligesom give en rabat til arbejdsledige og kontanthjælpsmodtagere, for det er ikke til at administrere.

Jeg har drøftet denne sag med nogle partier, jeg er ikke nået hele vejen rundt, men har fået accept, kan jeg sige, fra de medlemmer, jeg har nået. Det er Socialdemokratiets Mona Heiberg og Klaus Hansen, det er fra Enhedslisten Jens Kjær Christensen, og det er fra De Radikale Klaus Bondam, som ikke kan være til stede i aften, og jeg har nået at orientere hr. Bjarne Fey, som også er medlem af udvalget.

Mona Heiberg (A): Allerførst vil jeg selvfølgelig tilkendegive, at det af hr. Ole Hentzen oplæste ændringsforslag kan vi sagtens stemme for. Jeg vil bare give en lille baggrund for, at det nu er blevet, som det er i den pågældende indstilling.

Det er jo, fordi dette område i min tid som formand op til flere gange har været stærkt kritiseret, og man har både fra forvaltningen og fra udvalgets side og såmænd også fra mange af brugernes side ønsket at lave den største kontrol som overhovedet muligt.

Det var så baggrunden for, at dette forelå. Jeg beklager jo kun, hvis noget af denne kontrol betyder en forøget arbejdsbyrde for oplysningsforbundet. Det var såmænd ikke intentionen med det. Derfor vil jeg klart tilkendegive fra mit parti, på min gruppes vegne, at vi stemmer selvfølgelig for det pågældende ændringsforslag.

Konservative stillede følgende ændringsforslag:

”Da Borgerrepræsentationen ønsker, at reglerne for særligt tilskud efter folkeoplysning i Københavns Kommune bliver mulige at administrere for de frivillige oplysningsforbund mv., foreslås,

at afskaffelse af tro og love-erklæringer som fornøden dokumentation i forbindelse med særligt tilskud til personer alene omfatter personer, der modtager førtidspension og efterløn, jf. den skriftlige indstilling til udvalget og Borgerrepræsentationen.

Ovennævnte beslutning indarbejdes i bilag 1 under pkt. 2.9.”

Ændringsforslaget blev vedtaget uden afstemning.

Den således ændrede indstilling – og som anbefalet af Økonomiudvalget – blev herefter godkendt uden afstemning.

3) BR 553/04. Forsøg med lovlig graffitimaling - løsningsmodel

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen godkender, at de til graffiti-projektet reservede midler på 755.000 kr. udmøntes i et tilskud til et pilotprojekt med titlen "Indenfor rammerne" under forudsætning af Miljøkontrollens sundheds- og miljøgodkendelse og Det Kriminalpræventive Råds anbefaling af projektet, samt at der anvises dækning for tilskuddet på 755.000 kr. på konto 3.64.1 Andre kulturelle opgaver (Projekter.) Graffiti).

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Finn Rudaizky (A): Socialdemokraterne kan måske ikke overraskende for nogle godt tilslutte sig forsøget med lovlig graffitimaling, også selv om det ikke har været muligt at finde de lukkede faciliteter i fri luft, som jo var den oprindelige plan.

Jeg vil gerne sige, at den generelle og også til tider utroligt følsomme og unuancerede hetz mod de lovlige unge kulturelle graffitimalere altså tilsyneladende HAR påvirket de firmaer og de organisationer, og det mener jeg er ganske uretmæssigt, at de er blevet påvirket, og de er også blevet forskrækkede, således at de har sagt nej tak til at udleje faciliteter og stille rum til rådighed for de 300-400 unge lovlige graffitiinteresserede, således at de kan dyrke deres hobby.

Borgmester Søren Pind og borgmester Martin Geertsens simplificering af hele problemstillingen omkring graffiti er også årsagen til, at det er meget lang tid siden, at nogen debat har været så skinger som den, vi har om graffiti.

For Socialdemokraterne er det derfor utrolig vigtigt endnu en gang at understrege, at vi simpelt hen hader hærværksgraffiti. Vi synes, det er rædselsfuldt, at en vis gruppe af unge mennesker laver hærværksgraffiti, på bygninger og andre steder. Det er den form for hærværksgraffiti, vi fortsat vil være med til at bekæmpe, og derfor bakker vi ethundrede procent op omkring borgmester Søren Pinds hærværksgraffitibekæmpelse.

Men vi tager samtidig afstand fra, at borgmester Søren Pinds forsøger at give indtryk af, at hele graffitimiljøet er kriminelt eller på vej til en kriminel løbebane, således som han har sagt adskillige gange. Borgmesteren har da heller ikke kunnet dokumentere sin påstand. Jeg ved ikke, om han i det hele taget forsøger på det, men jeg vil gerne sige, at Socialdemokraterne mener for øvrigt, at der rent faktisk i den sammenhæng også er en anden slags graffiti, nemlig den lovlige, kulturelle og kunstneriske graffiti.

Det er den lovlige, kulturelle og kunstneriske graffiti, som vi ønsker at gøre noget for. Det vil vi, fordi vi har mødt utroligt mange af disse lovlydige borgere og er fuldstændig overbevist om, at det at ville nægte disse unge en sådan kulturoplevelse i realiteten betyder, at vi har kulturcensur. Kulturcensur ønsker Socialdemokraterne slet ikke, det lader vi borgmester Søren Pind, kulturborgmester Martin Geertsen og andre om.

Jeg er utroligt forundret over, at modstanderne af lovlig kulturel graffiti overhovedet ikke synes, at det er rimeligt at nævne i den debat, der foregår, at de forsøg, som nu forhåbentlig kommer i gang, skal foregå i en lukket fabrikshal under organiserede forhold og med kunstnerisk assistance.

Man har derimod fra modstandernes side argumenteret med og henvist til kommunens tidligere forsøg på Israels Plads og i Fælledparken. Det var forsøg, som vi er helt enige i ikke forløb særligt tilfredsstillende, men det er jo netop derfor, at vi ikke gentager fiaskoen, og derfor så laver vi det nye forsøg med lovlig graffitimaling i lukkede omgivelser.

Modstanderne af lovlig kulturel graffiti kan ved at kriminalisere et helt miljø skabe overskrifter. Det er legitimt nok ikke at kunne lide lovlig kulturel graffiti. Jeg respekterer også andre holdninger end mine egne heldigvis. Men det er ganske urimeligt, at 300-400 københavnske borgere skal kriminaliseres i denne debat igen og igen og uden at de, der fremsætter beskyldningerne, gør sig nogen som helst ulejlighed, som jeg sagde før, for at dokumentere påstanden.

Det hele er så grotesk, at borgmester Søren Pind har nægtet at mødes med disse lovlydige kulturelle graffitiinteresserede borgere med ren straffeattest. Det er, fordi borgmester Søren

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Pind fortsat postulerer, at de er kriminelle. Jamen er der da efterhånden slet ingen grænser for uanstændighed eller anstændighed? Lad os nu respektere hinandens holdninger til kulturen og til andre sager. Men jeg synes, vi skulle standse disse uanstændige angreb mod værgeløse, lovlige borgere, som ikke har muligheden for, i hvert fald ikke herinde, at tage til genmæle.

Socialdemokraterne er glade for, at der vil ske en evaluering af projektet, og vi har meget tiltro, at det i den foreliggende form kan gennemføres på en fornuftig måde.

Leslie Arentoft (V): Ja, angreb er som regel det bedste forsvar, og det var det, vi var vidne til her fra Finn Rudaizky, at angribe Søren Pind for ligesom at ville det onde med graffiti-en.

En tredjedel eller rettere 32 pct. mere graffiti på bare et halvt år. Det er, hvad graffitien er steget i København. Det var de triste nyheder, man kunne læse og se i medierne i går, og forklaringen var enkel: Det skyldes den række af lovlige arrangementer, som København har lagt hus til – bemærk ”lovlige arrangementer”.

Vi ved det godt. Hver gang de unge mennesker afholder et "Meeting of Stars" eller hvad de nu kalder deres arrangementer, ja, så eksploderer graffitien i det pågældende lokalområde. Der er ikke noget at raffe om, vi måler det ganske omhyggeligt, og det slår aldrig fejl. Den lovlige graffiti medfører altid mere graffiti i de bydele, der lægger hus til, sådan er det bare.

Vi har desværre alt det erfaringsgrundlag, vi kan ønske os, og det fortæller os utvetydigt, at man ikke kan ikke sondre den lovlige graffiti fra den ulovlige graffiti; det er to størrelser, der følger hinanden. Det var i øvrigt også den erkendelse, der i sin tid fik os til at lukke vores graffitisteder i både Fælledparken og Israels Plads. Det var noget svineri i de omkringliggende områder.

Så skulle man tro, det var en snild sag i aften at få dette forslag afvist, men nej. Flertallet nægter åbenbart at forholde sig til det erfaringsgrundlag, der helt utvetydigt fortæller os, at vi altså er på vej ud i noget snavs. Det er da smadderirriterende, at flertallet ikke formår eller ikke vil tage ved lære, men man siger det jo på den måde, at den, der ikke vil tage lære af sine erfaringer, er dømt til at gentage sine fejltagelser.

Det er også fint nok, det kunne endda gå, hvis det var Finn Rudaizky, der personligt hang på den. Men det er desværre borgernes penge, der skal misbruges denne gang, det er ikke Finn Rudaizkys penge. Det er heller ikke Finn Rudaizky, der kommer til at lægge ryg til eller snarere mur til det kommende graffiti-svineri, som vi vil opleve. Det bliver borgerne på Islands Brygge, det bliver borgerne på Amager. Tillad mig at være bagklog på forhånd: Når den her evaluering kommer på et eller andet tidspunkt, så vil den vise som i de andre tilfælde, at vi har fået forøget graffiti.

Så taler Finn Rudaizky om kulturcensur. Jamen det er da noget sludder at tale om. Det kan da ikke være sådan, at fordi man ikke ønsker at fremme et specielt givent formål for skatteydernes penge, så udøver man censur. Så skulle hver eneste beslutning, som vi vendte tommelfingeren ned for, være censur. Det er da noget sludder.

Jeg vil også gerne slå fast, at vi er i Venstre ikke ude på at hetze mod nogen som helst, vi er ikke ude på at hænge graffiti-kunstneren ud som person, overhovedet ikke. Vi siger bare, at hvis vedkommende har lyst til at male graffiti, så kan det ske som alle andre graffiti-malere: Tag og køb et lærred og få dit maleri smurt op på det. Alternativt kan man tage sit værelse, hvis man har sådan et, og smøre det til. Man kan også spørge far, om man må ridse hans bil-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

ruder til eller smøre dem over med graffiti, og det ville heller ikke røre mig noget som helst. Det er en privat sag.

Det er ikke en offentlig sag at øde penge på en aktivitet, som vi ved giver bivirkninger, og det gør den lovlige graffiti, fordi det ikke er muligt at skille den lovlige graffiti fra den ulovlige graffiti.

Derfor håber jeg, at et flertal – og jeg tror faktisk, at hvis et flertal talte med sig selv og ikke var bundet af kollegiale forhold eller partimæssige forhold, så ville det gøre det – vil stemme dette forslag ned. Men engang imellem går tingene jo i selvsving, og så er man bundet af alle de her mærkelige ting. Jeg håber på, at der er nogle, der føler sit fritstillet i denne sag og får stemt det her ned; ellers er det synd for folk, der bor på Islands Brygge.

Hellen Hedemann (F): Det er længe siden, faktisk mere end et helt år, at vi faktisk besluttede dette forsøg med lovlige graffiti. Men det har ikke været nemt, faktisk har det nærmest været umuligt at finde et areal, hvor de unge kunstnere kan få lov til at udfolde sig. Nu er det så lykkedes; måske er indstillingen ikke optimal, men på den anden side er vi jo også nødt til at holde det, vi lover.

Som Finn Rudaizky sagde, var Socialdemokraterne ikke glade for den skæmmende graffiti. Det samme gælder for SF. Vi bryder os ikke om den ulovlige graffiti, der bliver malet på husvæggene og i S-togene og på vores historiske bygninger. Den graffiti, som bare er krusedulleunderskrifter eller et tag, kalder man det vel, ødelægger byens miljø. Det er jo også derfor, det er nødvendigt at finde et sted, hvor de unge mennesker kan få lov til at udfolde sig.

Der findes jo en anden slags graffiti, og det er en graffiti, der er farverig og kreativ, og man kan vel kalde den slags graffiti for en kulturpolitisk udtryksform. Det er den form for graffiti, SF gerne vil være med til at understøtte. Derfor stemmer vi også for den foreliggende indstilling.

Så vil jeg ikke holde et længere indlæg, jeg tror ikke, det er nødvendigt, vi ved alle sammen, hvad hinanden mener. Jeg synes også, det ville klæde de borgerlige partier, hvis de ville dæmpe tonen, den er noget aggressiv, synes jeg. Nu må vi se at komme videre, og jeg tror, vi vil se en nedgang i udførelsen af den ulovlige graffiti. Jeg synes, vi alle sammen skulle give forsøget en chance.

Ole Hentzen (C): De sidste ord, der faldt her fra fru Hellen Hedemann om, at de borgerlige partier ligesom skulle holde sig tilbage, det må jo så være hr. Leslie Arentoft, der kom i flertal der, fordi jeg er da vist nr. 2 her på talerstolen af de borgerlige. Jeg skal da prøve at lade være at nå op i de samme svulstige, brunstige højder, som Socialdemokratiets ordfører var i denne her sag, for det var da næsten ubehageligt at høre på.

Censur, og jeg ved sgu ikke, kunstnere og lægge dæmper på alt i denne by. Altså jeg ved også, at Finn Rudaizky jo har på sit bord de samme brevkopier fra nabohovedstæderne om, hvor forfærdeligt det sådan set kan gå, når man forsøger ligesom at gå på kompromis med det, der hedder graffiti, om det er lovligt og ulovligt.

Men det ved jeg jo godt ikke tæller for hr. Finn Rudaizky. Det er nok ikke det samme her i København, som det er i Helsingfors og i Oslo, for selvfølgelig ter vores unge sig anderledes, end de gør i Oslo og Helsingfors. Det kan vi jo i fællesskab håbe på, men hvis der ligesom skulle være lidt sandhedsbevis for det, så vil jeg da gerne høre Finn Rudaizky i et sagligt

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

tonefald her fra talerstolen prøve at argumentere på den led frem for det andet, som der jo ikke er belæg for noget sted.

Vi tror ikke på disse drømme om, at bare man giver dem lov til at male lovligt, så afholder de sig fra at male ulovligt. Jeg skal nok afholde mig fra at kalde dem forbrydere og sige, at de skal spærres inde og brændes og alt det andet, næsten at svinge mig op til de samme toner som Finn Rudaizky. Men det er et faktum, at det er ulovligt, og at det er ødelæggende for byen og for privat ejendomsret, at de maler alle vegne.

Så jeg ser frem til selvfølgelig, at Finn Rudaizky kunne overbevise hele forsamlingen om, at han har løsningen i sin hule hånd, og at han bare ikke har valgt at fortælle forsamlingen det endnu, om, at det her kommer til at betyde et drastisk fald i graffitivineriet i Københavns Kommune ved, at vi stiller en hal til rådighed og bruger ¾ mio. kr. derpå.

Indtil det er sket, så kan jeg kun sige, at Den Konservative Gruppe ikke agter at stemme for at bruge ¾ mio. kr. på, at der skal komme yderligere graffiti i Københavns Kommune på vores husmure, plankeværker, biler og alle andre steder.

Karin Storgaard (O): For halvandet år siden besluttede et flertal i KFU at iværksætte et etårigt forsøg med lovlig graffiti. Siden er der intet sket. Det har heller ikke været muligt at finde nogen områder eller lokaler, selv om forvaltningen har haft frygtelig mange forsøg på at finde nogle steder, ingen har ønsket at huse sådan nogle forsøg eller have dem i nærheden af deres bygninger.

Ingen har i øvrigt efterspurgt forsøget i den forløbne periode. Nu foreligger der så et alternativt projekt, som skal etableres i en forladt fabriksdal på Islands Brygge, som Finn Rudaizky sagde, en lukket fabriksdal. Jamen for pokker, folk kan da vel gå ud, de skal vel også både gå ind i bygningen, og de skal ud af bygningen, når de skal hjem.

Men ifølge indstillingen skal den enkelte også indgå en skriftlig brugeraftale om, at man afholder sig fra at udøve graffitihærværk. Dansk Folkeparti ved ikke, hvem det er der er så naiv at tro på det, og dog, det må være det flertal, der stemmer projektet igennem i aften, fordi det kan jeg forstå, man vil.

Det må så også være de samme politikere, vil jeg foreslå, der skal ud og rense graffitien af, når nu graffitihærværket stiger i området ude omkring Islands Brygge. Hvad så, når de unge har forladt bygningen? De kan kun være der til kl. 22. Så siger man farvel, tak for i dag, nu går I lige hjem, og nu maler I ikke nogen steder undervejs, og de var lige så godt i gang ude i fabriksdallen, så skal de ud. Hvad tror I, der sker?

Den der med den skriftlige aftale, jamen det er da fuldstændig bedøvende lige meget, om de har lavet en skriftlig aftale, for den betyder kun noget i det øjeblik de bliver fanget, og det gør de da ikke, det er de færreste, der bliver fanget. Så er det lige meget, om man siger, at man tager nogle billeder og kan se, hvordan de maler, og det kan man gå ud og finde. Sludder og vrøvl. Hvis ikke man får fat i dem, så kan de heller ikke gøre noget i forhold til aftalen. Hvad betyder den aftale? Hvis de endelig brød den, ja så måtte de måske ikke komme der mere, men det var måske også lige meget.

Så vil jeg sige, at der står nævnt noget i indstillingen om, at de skal male bl.a. på lærred og på træ, men på lærred, er det det, graffitimalere normalt maler på? Ikke mig bekendt. Det er så en anden form for kunstnere, der maler på lærred. Det er måske så noget nyt, man vil indføre.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Så vil jeg sige, at jeg er da også enig med dem, som har sagt, at Finn Rudaizky var oppe og vende på de høje nagler. Jeg tror også, Finn Rudaizky skulle prøve bare at slappe en lille smule af og prøve at være en lille smule fornuftig og høre efter, hvad det er der bliver sagt her, således at vi ikke får hele byen ødelagt af graffiti.

Så vil jeg da henvise til den pressemeddelelse, der er udsendt her forleden dag, der viser, at der er en stigning i graffitien i København. Så ved jeg, at Finn Rudaizky måske vil sige, jamen nu går hærværksgraffitien ned, det sker ikke mere, fordi nu har vi jo lavet en hal osv., så nu sker der ikke mere. Men det viser sig jo, at de unge her i sommer har været meget mere aktive, der har været nogle graffitiarrangementer, og så kommer der altså flere og flere og maler graffiti, og det er også det, man kan tro vil komme med det derude.

Så synes jeg, at det er mærkeligt, at Finn Rudaizky har forbigået de papirer, vi har fået på vores bord i dag fra Helsinki og fra Oslo Kommune. Ikke et ord siger Finn Rudaizky om det. Men det er måske, fordi Finn Rudaizky ikke mener, det har nogen betydning, hvad de to byer udtaler sig om, eller Finn Rudaizky har måske ikke set dem endnu, eller det er jo også at lade være med at udtale sig om dem.

Der står jo, at de er meget nervøse ved det, og hvorfor skulle det ikke også kunne brede sig dertil? Jeg forstår faktisk taget slet ikke Socialdemokraternes holdning i denne sag.

Så vil jeg da sige, at når jeg har sagt det, så kan I jo også meget nemt fornemme, at Dansk Folkeparti ikke tror, at det her projekt løser nogen problemer. Vi kan derfor ikke støtte indstillingen.

Abderrahman Ben Haddou (D): Dette forslag har været længe undervejs. Jeg kan huske tilbage til den tid i den første valgperiode, hvor jeg var med og sad i Kultur- og Fritidsudvalget. Jeg må sige, at dette problem selvfølgelig er utrolig vanskeligt, og derfor har jeg selvfølgelig fuld forståelse for, at man forsøger alle muligheder for at få løst problemet omkring ulovlig graffiti.

Derfor var jeg i hvert fald langt hen ad vejen rede på vegne af CD til at gå med til dette forsøg. Men jeg må så også sige, at som tiden er gået, og de forskellige tiltag, der har været forsøgt på at finde nogle mulige steder, hvor man kan gennemføre det her projekt, og hvor boligelskaber, og hvor Københavns Havn osv. siger fra, så er det, jeg også begynder at blive lidt mistroisk i forhold til, om dette lykkes.

Men det afgørende for mig var jo også som sagt, at kunne det her løse det problem med ulovlig graffiti, og der havde vi ikke nogen erfaring nogen steder fra, og der er det, som Karin Storgaard så siger heroppefra, at i dag har vi, eller det har vi i øvrigt fået i sidste uge, mener jeg, fået en henvendelse fra Oslo Kommune, der siger klart, at de har forsøgt noget, der ligner det, og det har ikke haft nogen effekt, tværtimod.

Så spørger jeg bare mig selv: Vil jeg løbe den risiko som politiker at starte et projekt, som måske vil forøge graffitien i København? Det er klart, det vil jeg ikke. Jeg vil gerne være med til at lave nogle forsøg, som kan mindske det, også lovlige forsøg, men det her ser bare ud til ikke at betyde andet end for det første, at det kommer til at koste ¾ mio. kr., og for det andet betyder det måske, at vi får mere graffiti.

Så jeg må sige, at CD har ændret holdning i denne sag og vil stemme imod indstillingen. Det er jeg selvfølgelig ked af at måtte sige heroppefra, men situationen er den, at jeg er nødt til at træffe en beslutning, som jeg synes er den mest rigtige i denne sag.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Så sagde man heroppe fra talerstolen, at dette måske ville ødelægge en kultur, men jeg ser altså også, at meget af den graffiti, der er rundt omkring i byen, netop er med til at ødelægge kulturen. Den smadrer nogle ejendomme, værdifulde ejendomme, historiske ejendomme, den smadrer skulpturer rundt i byen ved at blive overmalet, så jeg synes ikke, man kan anklage, fordi nogle ikke vil være med til at gøre et forsøg, som jeg anerkender er et godt forsøg i forhold til at prøve at komme dette til livs, men som jeg mener her i aften, at det ikke løser dette problem.

Også i forhold til det ansvar, som også blev nævnt af Karin Storgaard, nemlig det her med åbningstid fra kl. 16 til 22. Hvad sker der så efter kl. 22 en fredag aften f.eks., når man går i kliker sammen og har det så hyggeligt, og man har malet hele aftenen, spraymaling osv., og så skal man ind imod byen? Hvad kan der ske? Vil man tage ansvar for, at det ikke udvikler sig efterfølgende, f.eks. i Indre By omkring diskotekerne osv. osv.?

Det er sådan nogle ting, som gør, at jeg bliver usikker, også netop fordi jeg mener, at den blødsødne pædagogik, som har hersket i København, jo i mange tilfælde har fejlet, ikke kun i forhold til unge, men også andre grupper i vort samfund, og så nytter det bare ikke, at vi fortsætter ad samme vej i forhold til graffitien.

Men som sagt, dukker der noget nyt op, som kan løse problemet på en helt anden måde end det, vi er vant til, og som viser, at det kan give resultat, så er jeg på vegne af CD rede til at kigge på det. Men jeg mener bare ikke, at dette giver noget som helst.

Bente Frost (V 2): Kulturcensur, sagde Finn Rudaizky om dem, der ikke vil stemme for dette forslag i aften. Jeg mener ikke, jeg har nogen former for følelser om censur omkring kultur. Det ligger vel netop i ordet kultur, at det er noget, der gror mange steder og ad mange kanaler.

Men graffitimalere er unge mennesker, og det er lidt ældre mennesker, men det er mennesker, der har en eller anden lyst til at lave en eller anden form for kreativ virksomhed, ligesom mange andre har af de unge mennesker i dag, som frekventerer en ungdomsskole eller et oplysningsforbund, hvis de kun mener, de vil dyrke det her som hobby fremover. De, der mener, at det er kald, de har, at de skal være professionelle kunstnere, ja, de går vel den vej, som professionelle kunstnere går, ved at uddanne sig på Kunstakademiet.

Jeg mener, det er totalt ødelæggende, at vi får dette forsøg sat i gang. Jeg kan ikke forstå, hvorfor lige præcis den type kunst skal i kuvøse og nurses i alle ender og kanter. Jeg tror på, at de har bedst af at bruge de samme kanaler som alle andre former for kunstnere må bruge.

Jeg vil så bare spørge, om der så kommer en stribe af forsøg for dem, der er meget glade for at lave keramik, og dem, der er meget glade for at væve, dem, der er glade for at lave skulpturer, og dem, der er glade for at male malerier osv. Jeg kan ikke forstå, hvorfor man skal prioritere en gruppe, som har en afsmittende virksomhed i byen, som vi kan se på hver eneste dag, og det ser ganske forfærdeligt ud.

Hvis dette forslag, der vil være med til at ødelægge noget kultur, bliver stemt ned, ja så må jeg indrømme, at så vil jeg græde tørre tårer over det.

Jens Kjær Christensen (Ø): Det forslag, som hidser en masse ordførere op her, ligger jo milevidt fra intentionerne i det oprindelige forslag. Alle sammen husker denne her tragikomi-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

ske historie, hvor Københavns Havn forhindrede, at et areal bag ved H.C. Ørstedsværket kunne blive anvendt til det, der var intentionen og formålet med dette forsøg.

Derfor er det selvfølgelig underligt, at folk bliver så ophidsede over dette konkrete forslag, fordi vi er i virkeligheden meget, meget tæt på en ganske normal virksomhed, hvis man læser forslaget. Det vil jeg komme tilbage til.

Når Venstre siger: Jamen graffitien stiger og stiger – så kan man i hvert fald konstatere én ting uden at være videnskabsmand eller -kvinde, og det er, at det ikke er på grund af det forsøg, vi har gang i, for vi har nemlig ikke gang i noget forsøg. Så må Venstre jo komme med bedre forslag til, hvad årsagen er, og hvad man skal gøre, når graffitien pludselig så eksplosivt stiger her i byen. Man skulle måske henvende sig til Ole Hentzen og til alle de andre borgerlige, der har været oppe indtil nu, og så bede dem om, at forligspartierne gik i gang med at finde en ekstrabevilling til de 5 mio. kr., Søren Pind i forvejen bruger på noget, som åbenbart ikke virker ... (*Afbrydelse*). Ja, det jo konstateringen fra Venstre, at det ikke virker, undskyld mig, og vi har stadig væk ikke gang i dette forsøg.

Nu til selve forsøget. Der står i papirerne jo, at man får udleveret, nu har jeg ikke taget forslaget med op, men jeg mener, der står lærred og plader, inde i et lukket rum i en fabriks-hal. Man får endda også udleveret masker, så man altså af miljømæssige årsager ikke skal komme til skade. Det er jo sådan ganske fornuftigt set i forhold til den politik, vi fører på arbejdsmiljøområdet herinde i Københavns Kommune.

Derudover vil disse ting, der bliver produceret, blive udstillet løbende hen ad vejen, og der er ganske bestemte tider, hvor man kan opholde sig der, plus man skal skrive under på, at man er en god dreng eller pige og ikke vil begå noget ulovligt.

Dette er foreningsliv, som det er i Danmark normalt jo. Vi har noget, der hedder Kulturfabrikken, nu har den et lidt andet navn. I princippet er det jo ikke anderledes, det, der skal foregå her, end det, der kan foregå i Kulturfabrikken og i et hvilket som helst atelier i denne by. Det er sandheden.

Så derfor, jeg vil ikke hidse mig op til Finn Rudaizkyske højder der med censur og sådan noget, men altså det er jo rigtigt nok, der er masser af kunstnere, som er anerkendte, og, Bente Frost, har gået på Kunstakademiet, som maler noget, som Bente Frost ville kalde graffiti. Det er altså på lærreder og plader ligesom her i dette forslag. Der er endda flere gallerier her i byen, der hedder graffiti-gallerier, hvor man kan gå hen og købe slige kunstværker og hænge dem op på sin væg derhjemme.

Så jeg synes, man lige skulle slappe lidt af, især de, der er mest hidsige, skal slappe alermest af, fordi der jo er masser af sten på denne vej. Hvis man har bemærket sig det, så skal Miljøkontrollen ind og godkende. Nå, hvem skal mere godkende? Det Kriminalpræventive Råd skal også godkende.

Jeg forudser, at det ikke er sidste gang, vi har hørt om denne sag, og det bliver meget spændende at se, om eksperimentet overhovedet bliver til noget. Vi vil stemme for det, uanset at det ligger langt fra intentionerne. Grundlæggende er det faktisk i sit indhold ganske uskyl-digt.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Så er det Leslie Arentoft. Det er 2. runde.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Leslie Arentoft (V): Først vil jeg kvittere over for Ben Haddou. Her har vi en mand, som er blevet klogere rent faktisk, fordi han har set, hvad denne lovlige graffiti, og hvad disse arrangementer kan føre til.

Det er jo også så svaret til Jens Kjær, der siger: Jamen I kan se, hvordan det hele udvikler sig i den gale retning og sådan noget. Men vi kender jo også årsagen, vi kender årsagen ned til sidste procentpoint. Vi måler jo byen, vi måler før weekendens arrangement, og vi måler efter, og det viser sig hver gang, ikke bare hver gang, men hver eneste gang, at når der har været afholdt sådan et lovligt graffitiarrangement, og de bedyrer alle sammen, at de er lovlige, det er skam ikke dem, der gør det, vi må bare konstatere, at så eksploderer bydelen i graffiti.

Så i kølvandet på det lovlige får vi det ulovlige. De to størrelser kan ikke skilles ad, sådan er det, og det siger al erfaring. Det siger den erfaring, man har gjort sig i Norge, også. De har gjort sig præcis de samme erfaringer, som vi har gjort os i København. De steder, hvor vi havde vægge, man kunne lave graffiti på, jamen der har man problemet. Så enkelt er det, vi kender årsagen. Så ideen er jo så dårlig, som den overhovedet kan være, når vi nu forsøger at gentage den fejltagelse, som vi har erfaring for, vi ikke bør gøre, rigtig ærgerligt.

Så vil jeg sige til Finn Rudaizky, at vi da er glade for at høre, at I nu støtter Søren Pind med nogle flere penge til graffiti-bekæmpelsen. Jeg må så bede dig om at konkretisere, hvor mange penge du tænker på, og hvordan pengene skal sættes ind, fordi ellers så bliver det jo bare ord, der hænger i luften, ord, der ligesom skal være et figenblad for den dårlige sag, som venstrefløjens har i dette spørgsmål.

Finn Rudaizky (A): Det er rigtigt nok, at debatten er skinger, og så kan vi diskutere selvfølgelig, hvem der har ansvaret, men det fører ikke rigtig til noget.

Men det var egentlig interessant at høre, at Leslie Arentoft allerede i sit første indlæg konkluderede, det var egentlig ret spændende, vi har ikke sat forsøget i gang endnu, men altså han kunne allerede bringe konklusionen på den evaluering, som vi nu skal lave om et år. Er det en rimelig debatform at diskutere sådan et spørgsmål på? Jeg spørger bare.

Men så vil jeg godt samtidig sige tak til Leslie Arentoft. Jeg var utrolig glad for den oplysning, som han gav ved at sige, at Venstre ikke er ude på at hænge borgerne ud. Det er jo egentlig en ret stærk udtalelse fra et Venstremedlem, så jeg vil godt anmode Leslie Arentoft om at bede sin egen borgmester Søren Pind om at trække sine udokumenterede beskyldninger tilbage mod de 300-400 lovlige unge graffitimalere om, at de er kriminelle. Så er der linje imellem det, man siger, og det man gør. Så det glæder jeg mig til, at Leslie Arentoft vil tage et initiativ til.

Så ligger der rigtig nok nogle, jeg ved ikke, om det er nogle bestilte breve, det får man altid indtrykket af, når der ligger nogle breve lige den dag, man kommer, fra nogle nabohovedsteder. Jeg ved ikke, om det er nogle hovedsteder, der sender det, fordi de tilfældigvis ved, at vi skal diskutere den graffiti i dag.

Men under alle omstændigheder er det jo rigtigt, hvad Ole Hentzen siger, at disse to byer, det er der slet ikke nogen, der skal løbe fra, nemlig Helsingfors og Oslo, ikke har haft særlig gode erfaringer med det her. Det er jo helt korrekt, Ole Hentzen.

Det, som Ole Hentzen bare ikke siger samtidig – måske er det, fordi han ikke ved det – er, at der jo faktisk er lige så mange hovedsteder og byer, som har gode erfaringer med at etablere lovlig kulturel graffiti, som rent faktisk har reduceret hærværksgraffitien. For lige at

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

dokumentere det vil jeg bare lige give et par eksempler på nogle enkelte byer, hvor det er tilfældet, og jeg vil bare lige nævne her, at det er Brügge, det er Nordthüring, det er Roskilde, det er Fredericia, det er Hvide Sande, og det er i visse bydele i New York.

Så det er rigtigt, Ole Hentzen, at der altså er nogle steder, hvor de har dårlige erfaringer, men der er langt flere, hvor de har gode erfaringer.

Så nævner Ole Hentzen også, at De Konservative ikke vil stemme for at bevilge penge. Jeg vil gerne sige, at de penge er altså bevilget for længst, og det var også uden De Konservatives hjælp, så der skal altså ikke stemmes om bevillingen, den er der. Vi snakker om at sætte et projekt i gang, så det tror jeg, at Ole Hentzen fuldstændig har misforstået.

Så bliver det af Karin Storgaard nævnt, at man går meget op i, hvorvidt man er oppe på de høje nagler eller ej. Så kan man diskutere, om de høje nagler i virkeligheden ikke skyldes alle de provokationer, der er kommet i den forløbne tid på den måde, man angriber borgerne på.

Men jeg vil i hvert fald godt sige, at det er rigtigt, der er perioder, hvor hærværksgraffiti'en stiger, og det skal vi selvfølgelig bekæmpe, det er der slet ingen tvivl om, og det vil vi gerne i Socialdemokratiet fortsat være med til, og så må vi detaljeret diskutere, hvordan pengene skal omrokes; det er ikke det, der er debatten lige her.

Men jeg vil godt sige til Karin Storgaard, at når der foregår arrangementer i København, det kan være musikarrangementer, der kan være fodboldkampe, det kan være andet, så kan vi ikke garantere for, at der ikke vil være nogen bøller. Vi vil altså ikke være med til, at bare fordi der er risiko for eller kan være enkelte bøller, jamen så aflyser vi heller ikke, når FCK skal spille kamp inde i Parken, bare for det.

På samme måde skal vi jo ikke gå efter dem, der ønsker at lave de lovlige aktiviteter. Vi skal gå efter dem, som ønsker at ødelægge det, og som ønsker at lave hærværk, og som ønsker at destruere tingene. Det er dem. Vi skal ikke straffe de lovlydige borgere, dem, der har kulturelle interesser, fordi der er nogle, der vil det dårligt.

Så vil jeg godt sige til Ben Haddou, at jeg troede egentlig, der skulle mere end en ny indstilling fra forvaltningen til, at CD skiftede holdning. Det resulterer naturligvis i, at der kan være grunde til det, jeg kender dem ikke rigtigt, men jeg har bare noteret, at CD har sagt, at det løser ikke dette problem. Så kunne jeg godt tænke mig at spørge: Hvad er det så, CD vil foreslå, således at vi får løst dette problem?

Så vil jeg bare til allersidst sige, at vi har en evaluering. Jeg ved godt, at Venstre allerede har konkluderet, hvordan evalueringen skal være. Vi vil fra Socialdemokratiets side slet ikke kunne påtage os at se så langt frem i tiden. Vi tror, det bliver en god evaluering, men vi kan naturligvis ikke vide, hvordan den bliver.

Og så til Bente Frost vil jeg godt sige, at det er da helt legitimt ikke at synes, at der skal være disse kulturelle forsøg. Det er bare helt korrekt, som Jens Kjær Christensen siger, at den aktivitet, som skal foregå i den fabrikshal med kulturel graffiti, er fuldstændig identisk med det, som rigtigt bliver nævnt, Kulturfabrikken, og det kan være andre steder.

Det var ikke helt rigtigt, som Bente Frost sagde, at der ikke var de andre kulturaktiviteter med andre typer kunstnere. Dem har vi rent faktisk i København. Stort set det eneste, vi ikke har, er noget til disse lovlige, kulturelle graffitimalere.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Hellen Hedemann (F): Jeg vil sige, at Jens Kjær sagde det jo fuldstændig korrekt. Altså der er jo reelt tale om et ret uskyldigt projekt, og det er der altså ingen grund til at hidse sig op over. Vi vil nok også komme til at høre om det igen.

Projektet kunne i princippet lige så godt foregå nede på Billedskolen, nu var det Bente Frost, der nævnte, at på Billedskolen kunne man væve, og man kunne tegne, og man kunne lave animation og sådan noget. Jamen måske er der også en dag mulighed for at lave graffiti. Så ved jeg ikke, om der er nogen, der så mener, at tilskuddet skal fratages Billedskolen, det håber jeg da ikke. Det er jo en udtryksform, som vi synes, det er en god ide at give de unge mennesker. Det er jo ikke bare for at få graffitien væk fra gaderne. Jeg mener, det vel er en biting. Det er vel, fordi vi synes, at de unge mennesker skal have mulighed for at udfolde sig, og det er jo en måde at gøre det på.

Så lad nu være at hidse jer op over det her. Vis dem lidt respekt og se, hvad der kommer ud af det. Jeg tror ikke, der sker nogen større skader; det regner vi i hvert fald ikke med. Vær lidt positive.

Karin Storgaard (O): Jamen allerførst så vil jeg sige tak til Ben Haddou for en saglig begrundelse for at have ændret opfattelse. Det synes jeg, han skal have tak for.

Så vil jeg sige, at jeg er meget enig i Bente Frosts betragtninger.

Så vil jeg til gengæld sige til Jens Kjær, som jo ellers er et meget fornuftigt menneske, at det var da noget forfærdeligt sludder, Jens Kjær stod heroppe og sagde, altså noget med at skrive under på en brugeraftale, om man er en god pige eller en god dreng. Jamen Jens Kjær altså, nu må vi lige styre os lidt. Er det noget, der holder, er det noget, der holder i retten? Er det ikke sådan man siger.

Så er det lukket område, siger Jens Kjær. Det har Finn Rudaizky i øvrigt også været inde på. Jamen hvad betyder et lukket område i forhold til at lave graffiti? Det vil jeg da gerne have en forklaring på. Vil det sige, at man bliver buret inde, og når man går ud af det rum, så kan man altså ikke male graffiti nogen steder? Det vil jeg vove at påstå er en sandhed med modifikationer.

Der er mig bekendt ikke nogen unge, der når de går ud fra sådan et sted og har malet hele aftenen, og de går sammen med nogle kammerater, ikke lige skal give den et spray på vejen hjem, og så tager de den første, den bedste bygning. Det er jeg helt overbevist om.

Jamen Finn Rudaizky nævnte noget om, at tonen måske havde været lidt skinger, fordi man diskuterede, hvem der har ansvaret. Men dertil vil jeg bare sige, at Finn Rudaizky og Socialdemokraterne bl.a., jamen det er jo de partier, der stemmer for forslaget, det er dem, der er ansvarlige for det svineri, der vil komme i byen bagefter, og jeg vil næsten vove at påstå, at der bliver altså malet mere graffiti.

Så blev der nævnt noget om at bestille breve. Altså det er jo en påstand. Det er vel tilladt nogle kommuner, der har hørt om det, også selv om det er i udlandet, at skrive om deres opfattelse af tingene. Om det så er bestilt eller ej, aner jeg ikke noget om. Men altså jeg kunne da også godt tænke mig, hvis det er den påstand, man vil hen på, at det er nogle, der har bestilt det, at Socialdemokraterne vel også bestiller noget en gang imellem, hvis det var det. Men jeg tror nu ikke, det er bestilt. Jeg tror simpelt hen, at man har gjort opmærksom på det, fordi man måske vil hjælpe os på en eller anden led og fortælle, hvordan det er hos dem.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Så siger Finn Rudaizky også, at der er mange byer, hvor det går fint, og nævner bl.a. nogle mindre byer i Danmark. Jamen kære Finn Rudaizky, jeg tror ikke rigtig, man kan sammenligne nogen af de byer, Hvide Sande osv., med København. Det er altså en helt anden måde, tingene foregår på her i København, og det vil jeg da tro, at Finn Rudaizky, som jo ellers er kvik nok, har fundet ud af.

Så blev der også nævnt noget om at angribe nogle borgere, og dertil vil jeg så bare sige, at Dansk Folkeparti ikke har angrebet nogen som helst borgere i forbindelse med dette. Men vi har selvfølgelig nogle holdninger til, hvad vi mener om det.

Finn Rudaizky siger videre, at man ikke kan garantere for, at der ikke er bøller ligesom til fodbold osv. Men altså jeg ved ikke. De, der ellers maler lovlig graffiti, søger jo ikke sådan nogen steder hen, og jeg er stadig væk overbevist om, at når de unge kommer ud derfra, så skal der altså være larm i gaden, fordi det er alt for tidligt, man lukker osv.

Hellen Hedemann snakker om, at det er et uskyldigt projekt. Det ved jeg ikke, det kommer nok an på, hvilke øjne man ser det med. Dansk Folkeparti synes nu ikke, det er helt så uskyldigt, som Hellen Hedemann og SF gerne vil gøre det til.

Så snakker man noget om Billedskolen, men det er jo heller ikke noget, man lige kan sammenligne med dette, det er noget helt andet.

Så det her med stigningen i graffitien. Det er ligesom om man har glemt at læse den pressemeddelelse, eller jeg ved ikke, om man ikke har ønsket at læse den pressemeddelelse, men der står jo, at når man har arrangementer af forskellig art med graffiti, så bliver der mere graffiti. Det er der vel ikke nogen, der kan tilbagevise, det bliver der da. Man kan da selv, hvis man følger lidt med i, hvornår der er sådan nogle arrangementer, gå ud og se, hvad der sker bagefter rundt omkring; det kan man vel ikke afvise.

Man ved jo, at der om sommeren foregår mange arrangementer, og så bliver graffiti-malerne, de, der maler ulovligt, vel mere aktive. Altså det kan man jo godt tænke sig, fordi det er jo spændende, og nu skal vi selv prøve osv.

Jeg vil bare sige, at Dansk Folkeparti ikke ændrer holdning i det her, men man kunne jo ønske, at andre partier herinde ønskede at bruge pengene til noget andet end at få svinet byen til bagefter – ikke til projektet, men bagefter. Det er det, der er problemet. Hvad enten man laver aftaler eller man siger, det skal være en lukket hal, så er der altså nogle problemer. Tag dog og erkend det.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Så er vi færdige med 2. runde. Vi går til 3. runde.

Leslie Arentoft (V): Det er så igen til Finn Rudaizky, der beklager sig over, at jeg kender svaret på forhånd. Men det gør jeg jo kun al den stund vi jo har erfaringer på feltet. Vi ved, at hver gang den lovlige graffiti flytter ind, så følger den ulovlige graffiti med.

Det er ikke kun vores egne erfaringer, det er også erfaringer fra andre lande, andre byer. Det nægter man at forholde sig til. Når jeg siger tillad mig at gøre mig bagklog på forhånd, så er det jo på baggrund af de erfaringer, vi allerede har indhøstet. Vi har jo tidligere haft disse graffiti-mure, og det førte katastrofen med sig. Vi har jo også tilladt lovlige arrangementer, og vi kan se, at den ulovlige graffiti eksploderer.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Så jeg har jo det erfaringsgrundlag, det har vi alle sammen, som vi kan vurdere ud fra, og alligevel har man altså en kollektiv fortrængningsmekanisme hos venstrefløjens, der siger spar-to. Man nægter at forholde sig til den erfaring, der nu er til rådighed for en.

Så smyger Finn Rudaizky sig uden om det spørgsmål, der hed, hvad det er for penge, man tænker at give Søren Pind i hans kamp mod graffiti. Det har været sagt, og det har været skrevet gang på gang. Kan Finn Rudaizky ikke være mere konkret, når han nu har så stort et ønske om at hjælpe Søren Pind i kampen mod den ulovlige graffiti, hærværksgraffitien?

Så til Hellen Hedemann. Nej, jeg synes ikke, der er noget at være positiv over, jeg synes ikke, man har grund til at tage det afslappet og neddæmpet, når man spilder skatte kroner, der faktisk resulterer i, at man får en øget tilsvining med graffiti. Det er med den ene hånd. Med den anden hånd bruger man mange flere midler på at bekæmpe lige akkurat den form for graffiti, som rent faktisk bliver følgen af dette forslag. Det synes jeg faktisk ikke er særlig morsomt. Der er ikke nogen grund til at være neddæmpet, der er slet ikke nogen grund til at være positiv.

Finn Rudaizky (A): Man kunne måske godt have lyst til at sige til specielt Venstre, at der i hvert fald ikke er nogen grund til at male fanden på væggen.

Jeg vil godt sige, at spørgsmålet om hærværksgraffiti jo ikke lige er temaet for bevilling af penge i dag. Jeg har givet udtryk for en holdning, som dækker den socialdemokratiske holdning på dette område. Men hvordan pengene udmøntes, om der føres flere penge til, kan jeg ikke afklare på dette tidspunkt.

Jeg vil bare sige, at umiddelbart kunne man godt forestille sig, at der blev omroket på nogle af midlerne i borgmester Søren Pinds kampagner. Jeg tænker specielt på én ting. Det er mange af disse brochurer til skolebørnene, hvor de i brochurerne får at vide, at det er noget meget, meget alvorligt i det hele taget at beskæftige sig med graffiti. Det kan man så bare overveje, men det er klart, den debat skal vi have på et andet tidspunkt.

Så fik jeg ikke svar fra Leslie Arentoft på hans udsagn om, at Venstre ikke vil hænge borgerne ud. Jeg vil godt spørge Leslie Arentoft, om han nu står ved det, han sagde i 1. runde, og at der så kommer en beklagelse fra Venstre om, at man har hængt disse 300-400 borgere ud. Jeg synes, det ville være ret interessant at få at vide, om det var retorik, eller der er holdning og mening bag det, som Leslie Arentoft sagde.

Til Karin Storgaard vil jeg sige – og nu kan den snart ikke bære ret meget mere, for vi gentager os selv – at dette projekt ikke er et projekt, som går ud på at svine byen til. Jeg har stor tiltro til, at Karin Storgaard sagtens forstår, at det er det, det drejer sig om.

Men der er ingen grund til at tage forskud på hverken valgkamp eller på andre debatter. Lad os nu få dette projekt i gang, lad os lave en evaluering, i hvert fald de partier, som synes, at man skal have en evaluering og ikke konkluderer allerede, som Venstre gør her i aften. Og så synes jeg bare, man skal gå videre.

(Kort bemærkning).

Ole Hentzen (C): Det, der kaldte mig herop, var Finn Rudaizkys sidste del af talen, hvor han begynder at udtænke tanker som Socialdemokratiets ordfører om at omfordele pengene i et fremmed udvalg. Jeg vil gerne gøre hr. Finn Rudaizky opmærksom på, at Det Konservative

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Folkeparti er med i det budget, og der bliver ikke flyttet en krone, Finn Rudaizky, så dæmp dig nu lige ned.

(Kort bemærkning).

Karin Storgaard (O): Jeg synes da, det er tydeligt, at Socialdemokraterne og Finn Rudaizky ikke ønsker at tage stilling til de problemer, der har været nævnt her til aften. De snakker udenom, også selv om Finn Rudaizky prøver at snakke om valgkamp og alt muligt andet. Det er også en snak uden om. Men er det ikke sådan, at sandheden er ilde hørt?

Borgmester Søren Pind: Jeg havde ikke tænkt mig at tage ordet i denne debat, men der kom faktisk noget nyt frem, sandheden kom faktisk for en dag.

Socialdemokratiet er ikke, i hvert fald ikke, hvis Finn Rudaizky taler på Den Socialdemokratiske Gruppens vegne, tilfreds med graffiti-kampagnen i Københavns Kommune. Der skal omrokes, det går ikke rigtigt til.

Det må jeg sige er en nyhed. Det understreger jo bare, at den kritik, ja nærmest hetz, der har været ført, faktisk har rødder langt ind i Socialdemokratiet, ja faktisk er Finn Rudaizky udtryk for, at man slet ikke ønsker den kampagne, når det kommer til stykket. Finn Rudaizky har i flere tilfælde omtalt denne graffiti-kampagne som noget, han godt ville give flere penge til. Det er jo ikke første gang, vi hører det. Det er lang tid siden, den forrige udtalelse faldt. Jeg har lyst til at spørge: Hvor er de penge blevet af?

Jeg tror egentlig bare, at der desværre er sket det, at Finn Rudaizky er kommet til at få lov til at tage Den Socialdemokratiske Gruppe som gidsler for sine holdninger. Finn Rudaizky bryder sig i sit hjerte ikke om graffiti-kampagnen.

Hvad hjertet er fuldt af, løber munden over med, og det gjorde det her i aften. Det takker jeg egentlig Finn Rudaizky for, for nu får vi en ærlig diskussion om dette i offentligheden. Sandheden er, at Socialdemokratiet ønsker at rokere om på graffiti-kampagnen, og det er kun det første skridt, indtil man får den nedlagt.

Jens Kjær Christensen (Ø): Jeg skal slet ikke hidse mig op og blande mig i den der linjekamp om et af de vigtigste spørgsmål på aftenens dagsorden. Jeg vil bare spørge Ole Hentzen, for han er en meget vidende mand: Dette møde blev jo startet med et ændringsforslag angående folkeoplysningsloven, som vi også støttede. Hvis nu der blev etableret en forening, der søgte Folkeoplysningsudvalget om midler plus selvfølgelig lokalefaciliteter, og denne forening som sit formål havde på plader og lærred at lave graffiti, så ville Folkeoplysningsudvalget, og det er mit spørgsmål, Ole Hentzen, vel ikke kunne nægte at give penge til denne forening?

Jeg håber ikke, at Ole Hentzen er uenig med mig i, at sådan forholder det sig. Derfor er det jo lidt besynderligt, at et initiativ, som jo langt hen ad vejen kan minde om et spørgsmål om foreningsdannelse, pludselig er ligesom kriminelt. Ligger der i det, de borgerlige har sagt i aften, også, at de vil indskrænke mulighederne for folkeoplysning som sådan? Det er et stille og roligt spørgsmål.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Jeg vil bare sige, at de sidste mange indlæg mere har bestået af spørgsmål end egentlige udtryk for holdninger. Det er ikke så praktisk, når man nu er i 3. runde, hvis vi skal være færdige altså.

(Kort bemærkning).

Finn Rudaizky (A): For at der ikke skal være nogen tvivl om, hvad Socialdemokratiet mener, jeg tror nemlig ikke, at borgmester Søren Pind var inde under det første indlæg, jeg havde, hvor jeg på Socialdemokratiets vegne udtrykte, at vi hundrede procent bakker op om borgmester Søren Pinds graffitibekæmpelse, hærværksbekæmpelse, og det kan vel næsten ikke siges mere tydeligt.

Hvordan der så fremover skal drøftes med hensyn til, hvor midler tages fra, hvad de skal bruges til, det er da klart, det er da underforstået, Ole Hentzen, at det er da selvfølgelig budgetpartierne, der skal afgøre det.

Derfor kan man godt her fra talerstolen have den frihed at nævne et enkelt eksempel på noget, som jeg personligt, måske også gruppen, synes er en urimelig form for indhold i de pjecer, der sendes ud, således at man i virkeligheden skræmmer skolebørnene, der modtager det, så de tror, at det er et eller andet virkelig kriminelt, de foretager sig, hvis de maler nogle kruseduller hjemme i gården på en lovlig planche af graffiti.

(Kort bemærkning).

Ole Hentzen (C): – Og to bemærkninger. Finn Rudaizky må prøve at holde de der private fabuleringer for sig selv, når han samtidig har taget ordet i egenskab af at være Socialdemokratiets ordfører. Det kan så nemt misforstås, hr. Finn Rudaizky.

Det, der kalder mig herop, er selvfølgelig et klart svar til Finn – undskyld, undskyld, nej, det var den største nedværdigelse, jeg overhovedet kunne komme med, det er selvfølgelig hr. Kjær Christensen

Hvis den var etableret og ansøgt gennem Folkeoplysningsudvalget, så kunne den selvfølgelig etableres og opnå tilskud, fordi de rammer er jo ganske klare, og de er lovlige, de er beskrevet. Jeg er sikker på, at hver eneste forening, der ønskedes etableret, ville være overordentlig lykkelig for at kunne regne med at få ¾ mio. kr. i tilskud som startgebyr, bare man meldte sig i Folkeoplysningsudvalget.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): En kort bemærkning til Jens Kjær Christensen. Nu tror jeg, vi skal til at runde debatten af.

(Kort bemærkning).

Jens Kjær Christensen (Ø): Ja, det skal vi.

Til Ole Hentzens oplysning: Der er foreninger, der endda får mere end 775.000 kr., men det er ikke det, der er problematikken her.

Jeg er glad for, at Ole Hentzen svarer på denne måde. Det, Ole Hentzen jo burde have bemærket sig, er forskellen her og til mange af de andre ting, som De Konservative går hen og vedtager. Det er jo, at det er et videnskabeligt forsøg. Det fremgår jo af papirerne, hvor sjældent tager vi stilling til et forslag, der er videnskabeligt baseret, og hvor der kommer en videnskabelig evaluering – aldrig. Det er første gang, jeg har oplevet det, i år i hvert fald.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Indstillingen blev godkendt med 27 stemmer imod 17. 3 undlod.

For stemte: A, F og Ø.

Imod stemte: C, D, O, V og V 2.

Følgende undlod at stemme: B.

Dansk Folkeparti ønskede følgende bemærkning tilført beslutningsprotokollen:

”Dansk Folkeparti er af den opfattelse, at forsøget med lovlig graffiti ikke vil afholde graffitimalere fra hærværks-graffiti.

Vi tror heller ikke på, at en brugeraftale med den enkelte vil forhindre ulovlig graffiti.”

=====

4) BR 551/04. Strandparken I/S 2003-regnskab og 2005-budget

Indstilling om, at regnskabet for Strandparken I/S for 2003 godkendes, at budgetforslaget for Strandparken I/S for 2005 godkendes med det forbehold, at interessenternes forholdsmæssige ejerskab ikke ændres, at bestyrelsens beslutning om at anvende 700.000 kr. fra Strandparken I/S´ egenkapital til festligholdelsen af Strandparkens 25-års-jubilæum med krav om udarbejdelse af et særskilt regnskab godkendes, samt at der gives delegation til Kultur- og Fritidsforvaltningen til at godkende et eventuelt korrigeret budgetforslag for Strandparken I/S for 2005 under forudsætning af, at Københavns Kommunes bidrag til Strandparken i 2005 ikke forøges, samt at de efterfølgende ændringer i et revideret budgetforslag for 2005 alene er en følge af en reduceret tilskudsramme pålagt af interessenterne.

Der anvises kassemessig dækning for kommunens bidrag på konto 0.35.1, Andre fritidsfaciliteter.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

5) BR 548/04. Lønsumsstyring - selvforvaltning af lønbudgetter hos skoler og fritidsinstitutioner

Indstilling om, at eksisterende forsøgsinstitutioner/-skoler fortsætter med lønsumsstyring på gennemsnitsløn pr. 1. januar 2005, at de skoler, hvor der er truffet beslutning om udvidet administrativ ledelse, omfattes af lønsumsstyring på gennemsnitsløn med virkning fra budget 2005, at andre skoler og institutioner, der ønsker det, overgår til lønsumsstyring på gennemsnitsløn pr. 1. januar 2005, at forvaltningen i 2005 udvikler brugbare styringsredskaber, at lønbudgetterne udlægges som gennemsnitsløn pr. 1. januar 2006, at de angivne betingelser vedrørende skolernes og fritidsinstitutionernes serviceniveau i forbindelse med selvforvaltningen af lønbudgetterne godkendes, samt at udvalget forelægges en statusredegørelse vedrørende selvforvaltningen af lønbudgetterne medio 2007.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Borgmester **Per Bregengaard**: Jeg vil sige, at Enhedslisten er imod lønsumsstyring og ikke mindst udlagt som gennemsnitsløn. Problemet er, at man kan spekulere i, om dem, man ansætter, nu skal have høj eller lav anciennitet, denne er lidt høj, vil jeg sige, og dermed bidrage til at stavnsbinde lærere og pædagoger på skoler. Så derfor synes vi ikke, vi skal gøre det.

Så gjorde der sig jo ydermere den problemstilling gældende, at der var forsøg med lønsumsstyring, og der må man så sige, at de instrumenter og redskaber, forvaltningen havde stillet til rådighed for skolerne, ikke var særlig godt afprøvet. Og dette forsøg måtte man konkludere, at der var man altså ikke nået ret langt, før man skulle udbrede det til alle skolerne. Det var imidlertid forvaltningens indstilling, at det skulle man gøre her og nu fra 1. januar. Der var jeg så med til at lave et udvalgsflertal, som fik udskudt i hvert fald dele af indførelsen af lønsumsstyring.

Det føler jeg mig jo så forpligtet af, når jeg ligesom har lavet det her, til at stemme for. Men jeg skal hilse og sige fra resten af gruppen, at det agter de altså ikke at gøre, og Enhedslisten har jo som helligt princip, at mindst én gang om året skal vi stemme noget forskelligt. Så det sker i denne sag.

Karin Storgaard (O): Jeg vil gøre det kort. Jeg vil bare resumere, som vor ordfører i udvalget, Louise Frevert, også har gjort opmærksom på, at Dansk Folkeparti undrer sig og finder det beklageligt, at der ikke er mod og vilje til at beslutte, at lønsumsstyringen gælder for alle skoler og institutioner.

Vi er godt klar over, at hørings svarene gav udtryk for betænkelighed, og at man gerne så forsøget forlænget med 1 år. Det er også interessant at lægge mærke til, at der ved hørings svarene var en positiv holdning fra de fleste sider.

Der var jo så borgmesteren, som på udvalgs mødet i maj måned ønskede, at man skulle stemme nej, men dengang stemte udvalget ja til det. Men det er klart, at når sagen har været ude til høring, så er der nogle, der bliver lidt bekymrede.

Men når man lægger mærke til det, så kan man se, at forvaltningen trods hørings svarene har indstillet, at forslaget vedrørende lønsumsstyring bør gennemføres, og den holdning er Dansk Folkeparti enig i, men sådan bliver det desværre ikke denne gang.

Vi skal allerede nu gøre opmærksom på, at vi ønsker delt afstemning, og at vi ønsker vor fælles protokol bemærkning med Venstre videreført.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): I skal lige lægge mærke til, at der er omdelt et afstemningspapir på pladserne, og I skal være opmærksomme på, at forvaltningens indstilling blev ændret i Uddannelses- og Ungdomsudvalget... (*Afbrydelse*). Nå, det er sendt ud; så ligger det hjemme.

1. "at" i den oprindelige indstilling fra forvaltningen er blevet erstattet af 4 nye "at"-punkter, og 2. "at" blev ændret ved, at der blev tilføjet ordene "pr. 1. januar 2006". Det er de samme ændringer fra Uddannelses- og Ungdomsudvalget, der blev opretholdt i Økonomiudvalget. Det vil sige, at det er det, som er beslutningsgrundlaget her i aften i Borgerrepræsentationen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Det betyder, at vi starter med at stemme om de 4. "at"-er, som blev tilføjet i Uddannelses- og Ungdomsudvalget og også fulgt op i Økonomiudvalget. De 4 "at"-punkter står i indstillingens højre spalte. Kan vi tage de 4 "at"-punkter samlet? (*Tilråb: Nej*). Det kan vi ikke.

Vi tager en kort pause for at inddatere "at"-punkterne. Jeg behøver ikke at læse op af den indstilling, I har fået for en uge siden, og jeg har lavet en læsevejledning til højre spalte, og der står 4 "at"-punkter i den højre spalte, og det er dem, vi stemmer om nu. Det burde være godt nok.

1. at blev godkendt med 32 stemmer imod 4. 11 undlod.

For stemte: A, B, C, D, F, V 2 og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Imod stemte: Ø med undtagelse af 1 medlem (Per Bregengaard).

Følgende undlod at stemme: O og V.

2. at blev godkendt med 35 stemmer imod 12.

For stemte: A, B, C, D, O, V, V 2 og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Imod stemte: F og Ø med undtagelse af 1 medlem (Per Bregengaard).

3. at blev godkendt med 31 stemmer imod 4. 11 undlod.

For stemte: A, B, C, D, F, V 2 og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Imod stemte: Ø med undtagelse af 1 medlem (Per Bregengaard).

Følgende undlod at stemme: O og V.

4. at blev godkendt med 47 stemmer imod 0.

For stemte: A, B, C, D, F, O, V, V 2 og Ø.

5. at blev godkendt med 43 stemmer imod 4.

For stemte: A, B, C, D, F, O, V, V 2 og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Imod stemte: Ø med undtagelse af 1 medlem (Per Bregengaard).

6. at blev godkendt med 42 stemmer imod 4.

For stemte: A, B, C, D, F, O, V, V 2 og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Imod stemte: Ø med undtagelse af 1 medlem (Per Bregengaard).

7. at blev godkendt med 47 stemmer imod 0.

For stemte: A, B, C, D, F, O, V, V 2 og Ø.

Indstillingen – som anbefalet af Uddannelses- og Ungdomsudvalget – var hermed godkendt.

Dansk Folkeparti og Venstre ønskede at videreføre følgende protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Dansk Folkeparti og Venstre finder det dybt beklageligt, at man ikke har politisk mod og vilje til at træffe denne beslutning om lønsumsstyring for alle skoler og institutioner. Man skaber kun mere tvivl og forvirring på de enkelte skoler og institutioner. Vi havde

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

derfor gerne set, at man havde fulgt de oprindelige intentioner i forvaltningens oprindelige forslag.”

=====

6) BR 566/04. Danskuddannelse på Social- og Sundhedsskolen

Indstilling om, at Social- og Sundhedsskolen godkendes til at udbyde dele af danskuddannelse 2 og 3.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

7) BR 559/04. Indgåelse af lejemål i ejendommen Randersgade 60, 2100 Kbh. Ø

Indstilling om, at der gives bemyndigelse til at indgå lejemål om lokaler beliggende i ejendommen Randersgade 60 til brug for etablering af Ældrehus Østerbro, at der gives bemyndigelse til at udvide lejemålet i ejendommen med 300 kvm. til etablering af sundhedscenter for kronikere, samt at der anvises kassemessig dækning for den kapitaliserede værdi af huslejen på det nye lejemål på 33.480.000,- kr. ved opsigelse af 6 lejemål, jf. nedenfor. De opsagte lejemål har en kapitaliseret lejeværdi på 42.066.800,- kr.

Det præciseres, at udgifter relateret til lejemålet afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

8) BR 547/04. Udpegning af 1 medlem og 1 stedfortræder til Det Sociale Brugerråd i København for den resterende valgperiode 2004-2006

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen udpeger Jacob Brincks, Lions Kollegiet, Tuborgvej 181 som medlem og Kent Emil Hummelgaard Larsen Holme, Katrinebjergvej 5 som stedfortræder til Det Sociale Brugerråd for den resterende valgperiode, som udløber 31. december 2005.

(Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningen)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

9) BR 570/04. Lokalplanforslag "Peter Fabers Gade" med tilhørende forslag til kommuneplantillæg

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Indstilling om, at forslag til lokalplan "Peter Fabers Gade" med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2001 vedtages med henblik på fælles offentliggørelse, at indsigelsesfristen fastsættes til 2 måneder

at offentliggørelsen annonceres i områdets lokalaviser, samt at der gennemføres den foreslåede dialogstrategi bestående af en hjemmeside for planen, en lokal plancheudstilling samt et borgermøde tilrettelagt som et dialogmøde.

Lokalplanforslaget skal muliggøre en løsning med 3 etager med delvis penthouseetage. (Bygge- og Teknikudvalget og Økonomiudvalget)

Karin Storgaard (O): At Dansk Folkeparti har taget forbehold i denne sag, skyldes faktisk, at jeg i nogle af sagerne i BTU tager ud og ser på området. Det gjorde jeg også i denne sag, og det er jeg faktisk taget glad for, for da jeg kom ud i Peter Fabers Gade, Møllegade og trådte ind i gården, hvor det hus skulle bygges, så var jeg overbevist om, at jeg var gået forkert.

Jeg gik ud igen og gik rundt og kiggede og tænkte: Det kan ikke være rigtigt, der var ingen andre steder. Så gik jeg ind i gården igen, og det var altså der. En dejlig gård, ikke ret stor, med grønt område og plads til børn, der kunne lege der.

Jeg blev hurtigt enig med mig selv om, at der ikke ville være plads til, at der blev bygget et hus. Men desværre var det jo rigtigt nok. For 3 år siden bevilgede staten og kommunen 3,1 mio. kr. til et fælles gårdanlæg på stedet, og nu ødelægger man det hele ved at lade bygge på stedet. Godt nok er det ikke 5 etager, som man oprindeligt havde foreslået, man er kommet ned i 3 etager, men det ændrer jo ikke ved, at huset stadig væk skal ligge i gården.

Jeg ved ikke, hvordan det grønne område bliver bevaret, hvis man vil bygge et hus midt inde i gården. Altså det er godt nok, det er blevet lavere, så er der ikke så mange skyggegener på den anden side, men det er jo et helt andet problem, at huset bliver bygget midt inde i gården; så skal børnene ud på gaden og lege i stedet for.

Men det, man burde, var at forholde sig til en gammel beslutning fra 2000, hvor der blev givet mulighed for senere nybyggeri, og kommuneplanen for 2001, som siger, at området er fastlagt til boliger. Der burde da være udarbejdet en ny plan. Det blev der ikke, og nu vil det koste penge at ændre det.

Så i Dansk Folkeparti synes vi, at der er begået en fejl her, og det er kommunen, der har begået fejlen, og det må man så betale for. Det er rigtigt, at det koster noget, fordi man jo har lovet, at man ville bygge nogle boliger der. Det er der så ikke noget at gøre ved, det må man betale.

Det kan jo ikke nytte noget, som man siger i indstillingen, at beboerne jo bare kan købe grunden. Jamen man kan jo ikke forlange, at beboere, der ikke har lavet noget som helst fejl, pludselig skal finde 3 mio. kr. for at kunne købe grunden. Andre argumenter lyder, at vi har brug for flere byggegrunde, og derfor mener man, det er legalt, at man bare bygger huset indeni.

Selv om planen er blevet lavet lidt om, så er den ikke god nok, og Dansk Folkeparti kan ikke stemme for forslaget.

Mikkel Warming (Ø): Det her er en rigtig møgsag. Det tror jeg alle, der har beskæftiget sig med den, vil være klar over.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Der er ingen tvivl om, at det byggeri, der skal opføres i Møllegade, totalt vil ødelægge den i forvejen meget lille gård, som er i karreen. Det er en meget, meget smal gård, vi snakker om. Det eneste område, hvor der kan være tale om en lille smule plads, en lille smule sol, en lille smule lys, jamen det er den byggegrund, som nu skal bebygges.

Jeg vil godt med det samme anerkende, at flertallet i Bygge- og Teknikudvalget faktisk har forsøgt dels ved at give noget tid, hvor beboerne kunne se, om de kunne købe grunden, det har de ikke haft mulighed for, og det forstår jeg egentlig godt, dels ved nu at sætte den mulige bebyggelse så lavt som muligt, dvs. 3 etager i stedet for de 5-6 stykker, bygherren meget gerne ville have, og som forvaltningen først indstillede i øvrigt.

Det ændrer ikke ved, at det byggeri totalt vil smadre mulighederne for at få et fornuftigt friareal for de beboere, der er; det er der ingen diskussion om. Der er begået en klar politisk fejl ved, at området er blevet udlagt til boligbyggeri. Det gælder også mig selv. Jeg sad også i udvalget på det tidspunkt for nogle år siden, da man havde muligheden for at ændre status.

Vi ønsker ikke byggeriet, det har vi nogle bemærkninger til, som skal med ud i høring, og vi er klar til at tage den konsekvens, der hedder, at så må kommunen erhverve ejendommen til den pris, man nu kan forhandle igennem, for det er konsekvensen af ikke at ville have et byggeri det pågældende sted.

Men kommunen, politikerne, det politiske flertal, os alle sammen har efter min bedste overbevisning skabt sig selv en møgsag ved for nogle år siden at tillade et byggeri, da man havde muligheden for at lade være, på en måde, som totalt vil ødelægge det gårdanlæg. Det må vi tage konsekvensen af.

Kim Christensen (A): Jamen jeg er i den situation, at vi går ind for, at der skal være en høring, og det har vi jo også indstillet her.

Men jeg må også sige, at de bemærkninger, Karin Storgaard og Mikkel Warming kommer med, taler til hjertet, om jeg så må sige, i og med at vi også er meget opmærksomme på den problematik, I begge to har ridset op, i det lokalområde og med den placering, der er tale om. Så vi sender forslaget til høring, men vi også være meget opmærksomme på, hvad der kommer i forhold til den høring.

Sven Milthers (F): Jeg vil sådan set nøjes med at sige, at vi i SF i denne sag er ganske enige med Socialdemokraterne, også i den store opmærksomhed på, hvad der vil ske under høringen, og lægge vægt på den.

Men vi må erkende, at der ligger nogle forbandede bindinger, som en tidligere Borgerrepræsentation har givet, og det er der, vi ser klemmen i denne sag. Vi så meget gerne, at den kunne friholdes for byggeri. Vi har forskellige forhåbninger om, hvad der kan ske i sagen, men vi må erkende, at spillet er et langt stykke ad vejen, eller dagsordenen, banen, er sat af tidligere Borgerrepræsentationer. Det er en ubehagelig binding at have i denne sag.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Der er en frist til mandag 29. november 2004 kl. 12 med at få bemærkninger med ud i høringen. Enhedslisten har afleveret, men hvis der er flere, så er fristen altså mandag kl. 12.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Enhedslisten ønskede følgende bemærkning optrykt i forbindelse med offentliggørelsen:
”Enhedslisten finder det uhyre vigtigt, at der er rekreative, grønne områder for beboerne i byen. Et byggeri på denne grund vil betyde, at gårdanlægget reduceres og forringes voldsomt til stor gene for beboerne i karreen.

Enhedslisten mener derfor ikke, at det foreslåede projekt skal bygges og ønsker, at arealet i stedet udlægges til gårdanlæg for beboerne.”

Der blev fastsat en frist til mandag den 29. november 2004, kl. 12.00 for aflevering af bemærkninger, som ønskes optrykt i forbindelse med offentliggørelsen.

=====

10) BR 564/04. Besvarelse til Statsamtet København vedrørende aktindsigt i verserende sag mellem et medlem af Ingeniørforeningen i Danmark og Københavns Kommune
Indstilling om, at Borgerrepræsentationen tager Bygge- og Teknikforvaltningens besvarelse af 9. november 2004 til Statsamtet København til efterretning.
(Bygge- og Teknikforvaltningen)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

11) BR 560/04. Frigivelse af midler til IT-projekt i Bygge- og Teknikforvaltningen
Indstilling om, at 0,7 mio. kr. af båndlagte midler på IM-konto 6.51.1 frigives til implementering af et it-projekt i Bygge- og Teknikforvaltningen vedrørende AD (Active Directory).
Det forudsættes, at eventuelle merudgifter til projektet finansieres inden for Bygge- og Teknikudvalgets egne rammer.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

12) BR 565/04. Evaluering af gennemførelsen af handlingsplanen for byfornyelsen på Indre Vesterbro
Indstilling om, at rapport om evaluering af gennemførelsen af handlingsplanen for Indre Vesterbro på baggrund af den offentlige høring vedtages endeligt.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

13) BR 563/04. Renovering af Børsbroen

Indstilling om, at Børsbroen renoveres som beskrevet i nærværende indstilling, samt at der gives en anlægsbevilling på 11,9 mio. kr. på Vej & Parks anlægsramme under funktion 2.22.3 Vejanlæg til renovering af Børsbroen fordelt med 0,4 mio. kr. i år 2004, og 6,4 mio. kr. i år 2005 samt 5,1 mio. kr. i år 2006.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen finansieres inden for Bygge- og Teknikudvalgets egne rammer. Der tages derudover forbehold for en endelig statslig godkendelse som følge af Regeringens indførelse af en godkendelsesordning af nye kommunale bygge- og anlægsarbejder.

(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

14) BR 549/04. Etablering af en lysløjpe i Fælledparken

Indstilling om, at der etableres belysning på en del af stinettet i Fælledparken, som beskrevet i nærværende indstilling, for at imødekomme behovet for belyste arealer til motionsudøvelse, at der under Vej & Parks driftsramme funktion 0.21.1 overføres 1,4 mio.kr. til Vej & Parks anlægsramme funktion 0.21.3, samt at der gives en anlægsbevilling på 1,4 mio.kr. til gennemførelse af projektet, udformet som en udgiftsbevilling på 1,83 mio.kr. og en indtægtsbevilling på 0,43 mio. kr. svarende til Kræftens Bekæmpelses og Lokale- og Anlægsfondens medfinansiering efter momsudligning.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen finansieres inden for Bygge- og Teknikudvalgets egne rammer.

(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

15) BR 569/04. Kapitalbevilling til undersøgelse og oprensning af forurenede jord og grundvand

Indstilling om, at der gives en kapitalbevilling på 2,664 mio. kr. til oprensning af forurenede jord på to udendørs legearealer, projektering af to oprensningsanlæg og udførelse af 12 supplerende forureningsundersøgelser, hvor der er påvist forurening med flygtige stoffer. Der anvises kasse-mæssig dækning for kapitalbevillingen på funktion nr. 0.81.3 "Oprrensning af grunde".

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

16) BR 568/04. Vandområdeplan for Fæstningskanalen, Utterslev Mose, Nordkanalen, Søborghus Rende og Emdrup Sø (de nordlige recipienter)

Indstilling om, at Vandområdeplan for Fæstningskanalen, Utterslev Mose, Nordkanalen, Søborghus Rende og Emdrup Sø vedtages.

Det bemærkes, at udgifterne til vandområdeplan for Fæstningskanalen, Utterslev Mose, Nordkanalen, Søborghus Rende og Emdrup Sø (de nordlige recipienter) skal holdes inden for de økonomiske rammer som Borgerrepræsentationen beslutter for Miljø- og Forsyningsudvalget.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

17) BR 554/04. Udmøntning af midler fra puljen til fremme af initiativer vedrørende vedvarende energi samt indmeldelse af Københavns Kommune i Solar City initiativerne

Indstilling om, at Københavns Kommune indmelder sig i det europæiske European Solar City Initiative og International Solar City Initiative.

Det bemærkes, at udgifter som følge af medlemskabet skal holdes indenfor de økonomiske rammer som Borgerrepræsentationen beslutter for Miljø- og Forsyningsudvalget.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

18) BR 572/04. Udpegning af midlertidige bestyrelsesmedlemmer til KE Holding 1 og KE Holding 2

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen udpeger følgende til midlertidigt at sidde i bestyrelserne for KE Holding 1 og KE Holding 2: administrerende direktør Peter Elsman, direktør Bjarne Winge og direktør Hjalte Aaberg, samt at Borgerrepræsentationen tager standardvedtægter for selskaberne til efterretning.

(Miljø- og Forsyningsforvaltningen)

Borgmester Winnie Berndtson (A) deltog ikke i behandlingen af sagen.

Indstillingen blev godkendt med 33 stemmer imod 5. 2 undlod.

For stemte: A, C, D, F, 1 medlem af O (Carl Christian Ebbesen), V og V 2.

Imod stemte: Ø.

Følgende undlod at stemme: O med undtagelse af 1 medlem (Carl Christian Ebbesen).

=====

19) BR) 437/04. Indstilling om decision af Københavns Kommunes regnskab for 2003

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Indstilling om, at Københavns Kommunes regnskab for 2003 godkendes.
(Økonomiudvalget)

Johannes Nymark (A): Først vil jeg gerne komme med en positiv kvittering til medlemmerne af denne forsamling. Revisionsudvalget skrev ud sidste år og bad udvalgene om at tage revisionen mere alvorligt. Vi opfordrede konkret til nogle midtvejsmøder, hvor man så på: Hvad har vi fået af kritik fra revisionen, hvad vi gør ved det?

Vores indtryk er, at det bliver taget alvorligt, og at der er en langt større opmærksomhed omkring revisionsbemærkninger og den side af udvalgenes arbejde, end der har været tidligere. Det vil jeg meget gerne kvittere positivt for.

Så har jeg nogle få bemærkninger til noget af det, der har været sådan meget i øjnene.

Vi har haft en meget intensiv drøftelse af Revisionsdirektoratets undersøgelse af kommunens udgifter til rejser til udlandet, en undersøgelse, som blev igangsat på foranledning af udvalget, og som har haft, det må man sige, mediernes store bevågenhed.

Vi tilslutter os i udvalget revisionens hovedkonklusioner, der bl.a. viser behovet for at foretage en opstramning af kommunens styring af disse udgifter. Vi finder dog anledning til at understrege, at de fremtidige retningslinjer udtrykkeligt kommer til at indeholde, at udgifterne kan begrundes med en relevant kommunal interesse, at udgifterne bliver afholdt på en sparsommelig og hensigtsmæssig måde, at formålet med rejsen er beskrevet på en fyldestgørende måde, så andre efterfølgende kan vurdere opfyldelsen heraf, og endelig at der sikres åbenhed ved offentliggørelse på kommunens hjemmeside af politikernes studierejser og lignende større arrangementer.

Jeg vil gerne om dette sige, at det er fra Revisionsudvalgets side absolut ikke udtryk for en modvilje mod rejser i udlandet, jeg vil næsten sige tværtimod. Den tidligere overborgmester sagde, vi rejser for lidt, og det synspunkt kan jeg godt tilslutte mig. En relevant og nyttig viden kan i mange tilfælde kun indhentes i udlandet.

Men de foregående ”at”er, som jeg har nævnt, skal være opfyldt, det skal foregå på en måde, så vi kan være det bekendt indholdsmæssigt og økonomisk.

Revisionsudvalget har også i de generelle bemærkninger understreget vigtigheden af, at forvaltningerne har tilrettelagt forretningsgange med en god intern kontrol, herunder i forbindelse med styring af udbudte kommunale opgaver.

Udvalget udtaler derfor alvorlig kritik af, at økonomiforvaltningen ikke inden opstarten af lønsystemet havde afklaret den interne snitflade og snitfladen i forhold til løn- og pensionsansvinsen i Accenture A/S.

Udvalget udtaler også alvorlig kritik af, at Plan & Arkitektur under bygge- og teknikforvaltningen kun havde afstemt og specificeret meget få konti ultimo 2003, ligesom der er et væsentligt påtrængende behov for at styrke kompetencerne i Plan & Arkitekturs regnskabsafdeling.

Så nærmer vi os jo jul, så der skal også være noget positivt. I år har vi med stor tilfredshed konstateret, at revisionens gennemgang af familie- og arbejdsmarkedsforvaltningen af integrationssagerne i 2003 viste en fejlandel, som var markant lavere end tidligere år. Omlægningen af organisationen og metoderne, integrationsindsatsen, herunder kontroller og forretningsgange, har således haft en betydelig effekt og nyttevirkning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Jeg skal i øvrigt henvise til den foreliggende betænkning og foreslå, at Borgerrepræsentationen tiltræder Økonomiudvalgets indstilling, at Københavns Kommunes regnskab for 2003 godkendes.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

20) BR 546/04. Mulighed for KL medlemskab for Københavns Kommune

Indstilling om, at Københavns Kommune afslutter forhandlinger med Kommunernes Landsforening om med virkning fra 1. oktober 2005 at blive medlem af KL på de vilkår, som er beskrevet i nærværende indstilling og vedlagte udkast til aftale (bilag 1) samt at Københavns Kommune i givet fald med virkning fra samme dato afgiver aftaleretten i spørgsmål om løn og ansættelsesvilkår til KL.

Borgerrepræsentationen vil senere få forelagt en indstilling om de økonomiske konsekvenser af medlemskab af KL.

(Økonomiudvalget)

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Det kommunale landkort vil ændre sig radikalt med den kommende kommunalreform. Københavns Kommune vil miste sin særstatus som både amtskommune og primærkommune og dermed også den selvstændige forhandlingsret med staten om kommunens økonomi.

KL vil formentlig blive styrket som følge af kommunalreformen. KL vil blive den centrale aktør i forhold til staten, hvad angår forhandlingerne med staten om den kommunale økonomi.

På den baggrund besluttede vi i oktober at indlede drøftelser med KL om, at Københavns Kommune bliver medlem. Den tidligere overborgmester og jeg selv har derfor indledt forhandlinger med KL's formandskab om vores mulige medlemskab, og økonomiforvaltningens direktion har også drøftet betingelserne for vores medlemskab med KL's direktion.

Med indstillingen her i aften skal vi give et mandat til at fortsætte vores forhandlinger med KL. Borgerrepræsentationen vil så på et senere tidspunkt få forelagt en indstilling om godkendelse af det færdige forhandlingsresultat sammen med en indstilling om de bevillingmæssige konsekvenser af vores medlemskab. Vi vil derfor først tage endelig stilling til medlemskab af KL, når betingelserne er forhandlet færdige.

Som det tegner sig nu, skal der ikke herske tvivl om, at jeg synes, at det er mest hensigtsmæssigt, at vi bliver medlem af KL, men dette billede kan ændre sig, og meget kan se anderledes ud, når forhandlingerne med KL er afsluttet.

Der er givetvis en række spørgsmål, der trænger sig på i forbindelse med vores igangværende forhandlinger med KL. Lad mig nævne nogle stykker af dem.

Mest centralt: Hvilke fordele kan der være ved et KL-medlemskab? Jeg er af den opfattelse, at vi med et medlemskab af KL vil opnå fordele på en række områder. Vi vil få større indflydelse på dagsordenen på de store kommunalpolitiske områder. Vi vil få adgang til en række kommunalpolitiske netværk, som vi ikke har haft direkte adgang til før. Vi vil få ad-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

gang til videndeling med de øvrige kommuner. Vi vil kunne få rådgivning og information f.eks. om indførelse af ny lovgivning.

Et andet spørgsmål er: Vil vi fortsat kunne forhandle med regeringen om vores økonomi og andre forhold? Svaret på det spørgsmål er både et ja og et nej. Nej, fordi vi ikke fremover vil kunne forhandle særskilt med regeringen om vores økonomi. I det spørgsmål vil vi være underlagt det resultat, som KL's delegation får forhandlet hjem.

Men faktum er, at vi i det seneste år blot har kunnet tage KL's og Amtsrådsforeningens økonomiske forhandlingsresultat til efterretning. Det har ikke været Københavns Kommune, der i de sene nattetimer har forhandlet med regeringen om de sidste penge i balancetilskuddet eller budgetgarantien. Men ja med, at vi stadig væk kan forhandle, fordi vi fremover vil kunne deltage i arbejdsgrupper og udvalg i staten i spørgsmål af særlig interesse for Københavns Kommune.

Et tredje spørgsmål er: Hvad med de berørte medarbejdere i kommunen, hvad skal der ske? Hertil er svaret, at de personalemæssige forhold ikke er endeligt afklaret. Meget tyder på, at KL med baggrund i virksomhedsoverdragelsesloven gerne vil overtage et antal medarbejdere fra Københavns Kommune inden for overenskomstområdet.

Det tyder også på, at vi kan blive enige om en model med udstationering af nogle særlige vidensmedarbejdere. På den måde kan Københavns Kommune hjælpe KL med at opbygge en høj grad af faglighed på de nye kommunale områder, der skal varetages, når vi bliver medlem.

Der udestår derfor en mere præcis afklaring med KL af de personalemæssige konsekvenser, før en egentlig aftale er på plads. Jeg vil godt understrege, at vi, hvis vi melder os ind, skal strække os langt i forhold til de berørte medarbejdere og sikre os, at overflytning og udstationeringer sker i dialog mellem ledelse og medarbejdere.

Et sidste spørgsmål: Hvordan sikres vores politiske indflydelse i KL? Ja, som KL er skruet sammen, så er svaret, at den vil skulle sikres af os som politikere. Vi skal hver især i vores respektive kommunale partigrupper tage diskussionen eller måske slagsmålet op om at få lov til at sidde i forskellige udvalg eller repræsentere KL på poster, som er interessante set med københavnske briller. På den måde kan vi som politikere være med til at sætte den overordnede kommunale dagsorden og varetage Københavns interesser.

Med vedtagelsen af denne indstilling sætter vi forhandlingsprocessen i gang. Vi har i Økonomiudvalget besluttet inden den endelige beslutning at få udarbejdet en analyse af, hvilke muligheder vi har for at agere og gøre vores indflydelse gældende som henholdsvis medlem og ikkemedlem af KL.

Vi har også bedt om at få en oversigt over poster og den slags, hvor Københavns Kommune er selvstændigt repræsenteret i kraft af sin nuværende særstatus, og endelig en oversigt over poster, hvor KL alene er repræsenteret.

Med disse ord vil jeg godt anbefale, at vi tilslutter os indstillingen.

Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev godkendt uden afstemning.

=====

21) BR 550/04. Endelig vedtagelse af kommuneplantillæg vedrørende detailhandelen i Københavns Kommune

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Indstilling om, at tillæg til Kommuneplan 2001 vedrørende detailhandelen i Københavns Kommune vedtages endeligt med de anførte ændringer.

(Økonomiudvalget)

Mikkel Warming (Ø): Dette kommuneplantillæg er jo for det første et resultat af, at kommunerne nu i høj grad selv har fået lov til at fastsætte detailhandelsrammerne. Derfor forsøger, og det er jo sympatisk nok, det anerkendte vi også, da man sendte det i høring, at kommunen nu har rettet op på de allerværste konsekvenser af den fuldstændig bindegale detailhandelsplanlægning, man lavede for ganske få år siden, nemlig da man for at sikre det grundsalg i Ørestaden, som i øvrigt ikke går særlig godt, i 2000 gav alle ledige udvidelsesmuligheder til stormagasinet Fields, mens København City ikke fik en eneste kvadratmeter.

Der er for os ingen tvivl om, at sammen med Fisketorvet vil Fields bidrage til butiksdød og til at trække handel væk fra City.

Derfor anerkender vi, at der med dette forslag og den høring, der har været, som jo ikke har ændret det store i forslaget i øvrigt, at der gives ekstra udvidelsesmuligheder og i en række lokale bycentre. Men samtidig åbner man, og det er sådan lidt problemet, op for at give endnu flere kvadratmeter til Fisketorvet, til Fields, hvilket er fuldstændig tåbeligt, hvis man altså ønsker, at der skal opretholdes en lokal butikshandel.

Enhedslisten ønsker, at alle københavnere har et varieret butikstilbud i lokalområdet. Flertallets ønsker om at styrke storcentrene er med til at ødelægge det lokale butiksliv. Derfor vil vi, da dette indeholder positive og negative ting, undlade at stemme til forslaget, og vi har en protokolbemærkning til det.

Indstillingen blev godkendt med 40 stemmer imod 0. 4 undlod.

For stemte: A, B, C, D, F, O, V og V 2.

Følgende undlod at stemme: Ø.

Enhedslisten ønskede følgende bemærkning tilført beslutningsprotokollen:

”Dette kommuneplantillæg er et resultat af, at kommunerne nu i høj grad selv har fået lov til at fastsætte detailhandelsrammerne.

Derfor forsøger Københavns Kommune nu at rette op på de værste konsekvenser af den vanvittige detailhandelsplanlægning, det politiske flertal har lavet for ganske få år siden. For at sikre, at grundsalget i Ørestaden ikke gik helt i stå, gav flertallet i 2000 alle ledige udvidelsesmuligheder til stormagasinet Fields. City fik ikke en eneste m².

Sammen med Fisketorvet vil Fields bidrage til butiksdød og til at trække handel væk fra city.

Enhedslisten anerkender, at der nu gives ekstra udvidelsesmuligheder i city og i en række lokale bydelscentre.

Samtidig åbnes der imidlertid op for endnu flere m² til Fisketorvet og Fields, hvilket er tåbeligt, hvis der skal opretholdes en lokal detailhandel.

Enhedslisten ønsker at sikre, at alle københavnere har et varieret butikstilbud i lokalområdet. Flertallets ønske om at skabe storcentre som Fields er med til at ødelægge det lokale butiksliv.

Enhedslisten vil derfor undlade at stemme til forslaget.”

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

22) BR 552/04. Godkendelse af Ligningsrapport for produktionsåret 2003/2004

Indstilling om, at den af Skatteforvaltningen udarbejdede "Ligningsrapport 2003/2004" tages til efterretning.

(Økonomiudvalget)

Ligningsrapport 2003/2004 blev taget til efterretning.

23) BR 567/04. Stillingtagen til forlængelse af åremålsansættelse for vicedirektør Lau Svendsen-Tune, Sundhedsforvaltningen

Indstilling om, at vicedirektør Lau Svendsen-Tunes åremålsansættelse som vicedirektør i Sundhedsforvaltningen forlænges på uændrede vilkår fra den 1. oktober 2005 til den 30. september 2009.

(Økonomiudvalget)

Økonomiudvalgets indstilling blev godkendt uden afstemning.

24) BR 561/04. Medlemsforslag om, at forbedre forholdene for byens udenlandske turister og erhvervsfolk ved ankomst til Københavns Lufthavn.

(Stillet af Heidi Wang (V)):

Det foreslås,

at Borgerrepræsentationen opfordrer regeringen til at oprette en turistenhed i Kastrup Lufthavn bestående af repræsentanter fra Paspolitiet, Udlændingestyrelsen og andre relevante organisationer, for eksempel Wonderful Copenhagen, der skal sikre en ordentlig behandling af turister og forretningsfolk for derigennem at bidrage til at fremme turisme- og erhvervsudviklingen i Københavns Kommune.

Heidi Wang (V): Man taler så meget om globalisering i Danmark og også meget i København. Der er to sider af globaliseringen. For det første, altså den lidt skidte side for Danmark, er, at job begynder at flytte til Østen, hvorved vi mister masser af arbejdspladser herhjemme. Det gode ved globaliseringen er, at mange indbyggere i lande, som er underudviklede eller fattige i dag, har penge til at rejse til Danmark.

Turistbranchen er Danmarks tredjestørste erhverv, der skaber valuta og indtægter til landet. Ifølge Danmarks Statistik har Storkøbenhavn ca. 3 mio. overnatninger fra udenlandske turister om året, og herunder ca. 200.000 fra Kina og 100.000 fra Japan, og antallet af udenlandske turister fra Asien vil stige i de kommende år.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Hvad så hvis turisterne oplever ubehageligheder eller bliver dårligt behandlet, har de så ankemulighed? Ja, det har de. De kan tage hjem og så skrive et brev, og der går som regel 3 måneder, før de hører noget.

Det eneste, vi har i Udlændingestyrelsen, der tager sig af turisterne, er en vagtordning i weekenden, dvs. en embedsmand, der har en mobiltelefon. Det er faktisk nogle gange meget dårligt for Danmark og ikke mindst for byen København, som modtager de fleste af turisterne.

Derfor ser jeg et behov for, at Borgerrepræsentationen retter henvendelse til regeringen og undersøger muligheden for at etablere en turistenhed i lufthavnen, og den skal koordinere imellem paspolitiet og Udlændingestyrelsen.

Jeg ville egentlig gerne stoppe her, men for at give mine kolleger her i salen en bedre ide om, hvad der foregår, hvor nemt eller hvor svært det er at komme til Danmark, vil jeg så tage et konkret eksempel her.

Hvis overborgmesteren i Beijing gerne vil besøge overborgmesteren her i København, skal han først kontakte et rejsebureau her i Danmark, og rejsebureauet skal finde overborgmesteren her i København. Overborgmesteren udsteder et invitationsbrev til overborgmesteren i Beijing, og dette invitationsbrev skal godkendes af overborgmesteren i Beijings chef, dvs. højere oppe i staten.

Så kan denne overborgmester i Beijing tage denne godkendelse fra hans chef plus et invitationsbrev fra vores overborgmester her i Danmark plus flybilletter, plus pengegaranti, plus en rejseplan, der er meget detaljeret og beskriver, hvor han skal hen i alle døgnets timer. Selvfølgelig skal hans sekretær også stå i køen uden for den danske ambassade.

Dette invitationsbrev bliver så godkendt af Udlændingestyrelsen her i Danmark. Da Udlændingestyrelsen siger o.k., jamen så må han rejse, og så får han et visum.

Når han så kommer til København, så bliver han spurgt af paspolitiet: Hallo, har du dit visitkort med? Så sagde overborgmesteren: Nej, det har jeg glemt; så blev han sendt hjem.

Inden han blev sendt hjem, har paspolitiet opdaget, at der ikke var nogen afgang den samme dag. Så siger paspolitiet meget gavmildt: Vi har et andet sted, der kan give dig kost og logi, og det kræver ikke penge overhovedet. Hvor er det henne? Så sagde han: Det er Blegdamsvejs Fængsel.

Sådanne tilfælde sker jo mange gange, og det er ikke et enestående tilfælde og kun for kinesiske turister. Det sker meget også for tyrkiske erhvervsfolk. Det sker også for russerne, det sker for faktisk alle, der har et andet udseende eller kommer fra et land, som ikke er i det gode selskab økonomisk.

Jeg synes ikke, at vi har råd til at miste goodwill eller omdømme udadtil, netop fordi vi har brug for nye arbejdspladser til de ufaglærte, til humanister og til andre gode folk, som har hårdt behov for at skifte branche.

Selvfølgelig kan jeg gå videre med mange tilfælde, men jeg vil stoppe her og bede om, at denne sag bliver henvist til Økonomiudvalget.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Ja tak til Heidi Wang.

Jeg synes, at forslaget både er fornuftigt og relevant med henblik på at tage fat på et problem, som fortjener at blive løst.

København skal naturligvis på alle måder være en åben, venlig og attraktiv by, også for turister, også for forretningsfolk, når de kommer fra ikke-Schengenlande.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Om det lige er den foreslåede måde, vi skal gå videre med, synes jeg ikke er afgørende. Det væsentlige er at få rejst sagen i forhold til regeringen, og derfor synes jeg godt, at vi kan vedtage forslaget i den form, det foreligger her.

Jeg vil dog foreslå, at jeg rejser sagen i Wonderful Copenhagens bestyrelse, som jeg ved arbejder med den i forvejen. Hvis der er stemning for det i bestyrelsen, så kan vi jo lade henvendelsen til regeringen gå via Wonderful Copenhagen, så vi sikrer opbakning fra de andre regionale parter her i området og fra turisterhvervene.

Så på denne baggrund vil jeg gerne anbefale, at vi stemmer for forslaget.

Sven Milthers (F): Jeg vil gerne sige, at når man læser medlemsforslaget, så er det jo også lidt med at læse, hvad intentionen er, og der er vi i SF meget enige i den intention, som vi læser i medlemsforslaget, nemlig at Danmark skal være et åbent samfund for turister, for erhvervsfolk, for studerende, der gerne vil hertil, for forskere, som gerne vil deltage i international forskningsudveksling osv.

Der må vi jo altså sige, at der har været store problemer, der har været nævnt en række sager i pressen bare inden for det sidste halve år. Jeg ved fra mit arbejde på Københavns Universitet, hvor svært det kan være at få lov til at få studerende til at komme her på sommerkurser. Der arrangeres hvert år sommerkurser nu som led i Øresundssamarbejdet, og ikke desto mindre ser vi, at til trods for at alt det, der organiseres, skal der i hvert fald bruges uanede kræfter på at sikre, at de unge mennesker, specielt hvis de tillader sig at stamme fra Afrika f.eks., så har de meget store problemer med overhovedet at få indrejsetilladelse.

Så kan man diskutere, jamen vi skal selvfølgelig i en eller anden forstand holde øje med, hvem det er, der kommer herind, så derfor er der visumtvang, har samfundet besluttet. Vi synes ikke, det skulle være så omfattende, men sådan er det altså, så der er visumtvang. Der er en meget grundig proces.

Heidi Wang beskrev den her, selv hvis det var overborgmesteren fra Beijing, der skulle komme her på besøg, så ville der være en meget detaljeret og bureaukratisk proces. Det gælder, skulle jeg hilse og sige, i mindst samme omfang, hvis man er studerende fra Waikadudu nede i Vestafrika, for at tage et andet eksempel.

Når så man har fået visum og sidder i flyveren, så skal man stadig væk være usikker på, om man overhovedet kan komme ind i Danmark, fordi vi har altså set sager, hvor man til trods for gyldigt visum, til trods for at man oven i købet i fællesskab har de penge med, man skal have med ifølge kravene, måske endda til trods for at der står nogle og venter på en uden for ankomsthallen, bliver afvist. Man bliver godt nok kørt ind i Danmark for en overnatning, men det foregår altså ikke med besked til de mennesker, man egentlig skulle besøge, det foregår ude i Blegdamsvejs Fængsel, og så kan man tage hjem igen betalt af den danske regering, eller hvad det nu er, hvordan det nu skal regnes ind.

Det er ikke en måde at være et åbent samfund på, og der vil vi meget gerne deltage i en opfordring til, at det lukkes der op for. Og det er sådan, vi læser intentionen i dette forslag, og det er også derfor, vi kan støtte det.

Men vi synes, det er vigtigt hele tiden at holde fokus på, at det altså er meget andet end turister. Det er også erhvervsfolk, men det er altså også studerende, og det er forskere. Og så er det jo altså også almindelige pårørende til folk, der faktisk bor her i landet, som kan have svært ved at komme ind.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Den anden del af det er, at vi også synes, det er vigtigt at huske, at København er porten til hele Danmark, det er der, vores internationale port er for langt de fleste og specielt for alle oversøiske gæster, der kommer hertil. Derfor er det altså ikke bare til støtte for den københavnske befolkning og beskæftigelse, det er faktisk for at sikre, at hele landet kan være åbent, at vi skal sikre det her, sikre, at der bliver en ordentlig behandling af folk, der kommer hertil, og som har papirerne i orden, når de rejser hertil, og derfor ikke kan forstå, at man så lige pludselig kan risikere at blive afvist.

Der er det vigtigt, at der sker en ændring i samfundets holdning. Der synes vi, det er i orden, at København går i spidsen, og da vi er porten til hele Danmark, så skal vi også sige de her ting. Men altså jeg vil gerne understrege, at det er bredere end turister og erhvervsfolk.

Monica Thon (B): Jeg har ikke meget at føje til. Jeg vil bare sige, at Det Radikale Venstre støtter forslaget. Vi synes, det er utrolig vigtigt, at det første indtryk, man får, når man kommer til landet, er positivt. Et sådant eksempel som det, du fortalte om, med de ni, der blev smidt hjem igen, er jo lammende; det kan vi simpelt hen ikke have.

Så jeg håber, at forslaget får en let gang på jorden og at vi kan finde ud af noget, som får det til at lykkes.

Mikkel Warming (Ø): Indtil nu er alle i denne sal i hvert fald enige om, at landets gæster skal føle sig velkomne, at uanset hvorfor man kommer til Danmark som turist, forretningsdrirende, studerende, pårørende, skal man have en god oplevelse, behandles anstændigt og modtages venligt. Jeg gider i hvert fald ikke gå ud i en lang smøre om det økonomiske aspekt i at opføre sig ordentligt.

På den baggrund ser vi også med rigtig meget sympati på Heidi Wangs forslag og opfatter det som et forsøg på at sikre, at de mennesker, der kommer til landet, får en god og anstændig modtagelse og ikke får unødvendige problemer f.eks. med paspolitiet.

Som Sven Milthers også var inde på, så mener vi nok, det er lidt bredere end det, der måske står her, fordi det handler jo også om: Er Danmark og København som adgangsporten til Danmark det åbne sted, hvor man faktisk bliver modtaget ordentligt og anstændigt?

Vi er med på at vedtage forslaget, som det ligger. Men de eksempler, Heidi Wang f.eks. jo kom med, handler jo ikke rigtig kun om den måde, som paspolitiet og Udlændingestyrelsen i lufthavnen opfører sig. Det handler jo også om, at det stort set er umuligt at få visum til Danmark, og hvis man så endelig har fået det, så er det svært at komme ind.

Derfor kunne jeg være fristet til at sige, at hovedproblemet ligger ude i lufthavnen, det ligger på Christiansborg med en regering, der ikke ønsker udlændinge til Danmark, en regering, der fører en diskriminerende, autoritær, fremmedfjendsk politik. Denne diskriminerende, autoritære og fremmedfjendske holdning smitter desværre af også og f.eks. på de instanser og myndigheder, der modtager folk i lufthavnen.

Vores fælles hovedprioritering er derfor, hvis vi ønsker, hvad alle, der har været oppe indtil nu, gør, det åbne samfund, at slippe af med den regering, vi har i øjeblikket.

Vi har som sagt meget sympati for forslaget, og på den baggrund kan vi godt stemme for det, som det ligger.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Jeg skal lige, inden jeg giver Mogens Lønborg ordet, sige, at Heidi Wang har trukket forslaget om udvalgshenvisning, så hvis der er nogen, der vil opretholde forslaget, så er der mulighed for det endnu.

Mogens Lønborg (C): Jeg vil da ikke opretholde forslaget om udvalgshenvisning, når forslagsstilleren har trukket det, men jeg synes sådan set, det havde været en god ting at få lejlighed til at drøfte lidt mere indgående indholdet i dette forslag, som jeg i øvrigt ligesom en række af de forrige talere finder utrolig sympatisk.

Jeg synes også, det er godt set af forslagsstilleren lige præcis at pege på det specielle område, den specielle vinkel på problematikken. Det synes jeg godt, jeg vil kvittere for.

Nu er det blevet nævnt, at det jo også er et emne, der indgår i WoCo-regi. Jeg vil gerne føje til, at det jo også naturligt indgår og i øjeblikket er ved at indgå i Erhvervsrådets arbejde. Det er jo sådan, at der er nedsat en arbejdsgruppe under Københavns Erhvervsråd, som er i færd med at udarbejde en 4-årig erhvervspolitisk strategi, og i forlængelse af det skal der udarbejdes en 1-årig handleplan. Der vil jeg da gerne, da jeg sidder både i rådet og i arbejdsgruppen, tage dette forslag med, fordi det passer fint ind i de tanker, som vi gør os i denne arbejdsgruppe.

Så synes jeg i øvrigt, at vi skal, og det er så en bemærkning til ikke mindst Enhedslistens ordfører, holde os til det her forslag og ikke begynde at snakke om den fremmedfjendske politik, som Enhedslistens ordfører mener, der føres på Christiansborg. Der er jo snart ikke noget emne, vi kan tage op her i salen, uden at eksempelvis Enhedslisten kan føre det over på den slags ting.

Men lad det nu være og lad den stå sådan for sig selv. Jeg synes, det er et kanongodt forslag, og vi bakker det naturligvis op.

Abderrahman Ben Haddou (D): CD har også stor sympati for forslaget fra Heidi Wang. Jeg ved godt, at man fra Enhedslisten har talt om noget helt andet omkring, at skylden ligger hos regeringen og fremmedfjendsk osv.

For det første kan vi ikke gøre ret meget ved det her fra Københavns side. Men jeg tror godt, at man kan koble f.eks., jeg vil ikke sige hele regeringens måde at tale om indvandrerproblematikken på, men måske samlet set, hvordan vi i Danmark debatterer indvandrerpolitikken på, som måske gør, at netop paspolitiet i lufthavnen får skabt nogle fordomme i deres arbejde, og som netop har været med til at skabe de problemer, der har været i forbindelse med de erhvervsfolk, der forsøgte at komme ind gennem Kastrup Lufthavn.

Så jeg ser i dette forslag noget meget vigtigt, nemlig at man sætter alle de relevante myndigheder sammen for at forsøge på at belyse dette problem, fordi man helst skal undgå, at hvis folk har fået papirerne i orden og har indrejsetilladelse, eller der opstår et eller andet problem med papirerne undervejs. Vi kender det faktisk fra Heathrow Lufthavn. Hvis man bemærker det tv-program, der engang imellem dukker op om Heathrow Lufthavn, jamen så ser man gang på gang, at der er folk i denne lufthavn, som ikke har papirerne i orden. Men det, man skal bemærke under hele programmets forløb, hver eneste gang, er, at de folk, der arbejder ude i lufthavnen, optræder professionelt med respekt for det enkelte individ ude i lufthavnen. Det ender også med, at mange af dem bliver sendt tilbage, men stadig med respekt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Det er det, jeg tror er det gode ved dette forslag, nemlig at vi skal forsøge at gå væk fra debatten, som vi har omkring indvandring eller ej til Danmark og så sige, jamen en lufthavn skal kunne fungere professionelt i forhold til turister og andre, der kommer ind til dette land, således så problemet bliver håndteret til alles ve og vel.

Så alt i alt synes jeg, at det er o.k., men København skal ikke være som den værste by, altså der er mange andre byer, skal vi huske at sige, hvor turisterne bliver skræmt. Det er ikke kun i lufthavnen; de kan også blive skræmt i selve byerne over folks optræden osv.

Men i det her skal vi som København gå ind og påvirke regeringen til at være med til at løse vores problemer og også meget gerne, som overborgmesteren nævnte, nemlig sammen med Wonderful Copenhagen.

Så jeg ser frem til, at dette vil forløbe godt og vil løse nogle af de problemer.

Jeg kan ikke lade være med at komme med en personlig oplevelse, som chokerede mig, da jeg kom tilbage fra min rejse i Tyrkiet sammen med min familie, vi var glade og tilfredse, min kone har marokkansk pas, og så kommer vi til Billund Lufthavn. Pludselig så stopper paspolitiet min kone, hun bliver tilbageholdt, og jeg står og undrer mig, de er ved at tage min kone fra mig, som jeg har været gift med i 8 år.

Men han har taget fejl af det pasnummer, som min kone havde, og pludselig så blev hun ligesom behandlet, som om hun var terrorist eller et eller andet. Jeg stod bare, og jeg bankede: Kan du ikke se, det er min kone, jamen jeg er gift med hende, og jeg har dansk pas? Nej, det hjalp ikke noget. Og der var jeg meget opmærksom på nemlig det problem her, at han optrådte ikke professionelt, han optrådte nedladende i forhold til både mig og min kone.

Nu var jeg godt nok bosat i Danmark, så jeg kunne svare for mig, men hvis man kommer fra en anden verdensdel og pludselig skal opleve det Danmark, man hører er så dejligt og rart og et godt samfund, så bliver man chokeret over et sådant hændelsesforløb. Det skal vi håndtere, og det ser jeg frem til, at dette forslag vil klare.

Derfor skal jeg kun sige tak til Heidi Wang for, at hun kunne komme frem med dette forslag.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Der er ikke flere i 1. runde, og vi går til 2. runde, og det er Heidi Wang, der er knap 4 minutter tilbage.

Heidi Wang (V): Ganske kort. Jeg vil trøste Ben Haddou med, at da jeg skulle til Venstres landsmøde, var jeg den eneste, der blev stoppet, og jeg skulle vise mit id-kort, og de var meget glade, for de troede, jeg var kommet fra Grønland.

Grunden til, at jeg vil trække min udvalghenvisning, er, jeg helst vil have en afstemning nu, fordi jeg synes, det er meget vigtigt, at vi nu alle sammen sender et samlet signal til omverdenen, at vi er trods alt folkevalgte, og vi vil gerne gøre det godt for byens gæster, lige meget om de kommer fra Jylland, lige meget om de kommer fra Silkeborg eller Singapore. Så jeg vil meget gerne have, at vi tager en afstemning nu.

Så vil jeg også benytte lejligheden til at takke alle partier og især overborgmesteren.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Ja, en særlig tak for det.

Medlemsforslaget blev vedtaget uden afstemning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

25) BR 562/04. Medlemsforslag om Multiarena

(Stillet af Martin Geertsen, Søren Pind, Pia Allerslev, Leslie Arentoft, Anette Engell, Jesper Schou Hansen, Lise Helweg, Wallait Khan, Heidi Wang (alle V)):

Borgerrepræsentationen:

pålægger Overborgmesteren at indlede forhandlinger med regeringen om at tilvejebringe det nødvendige juridiske og finansielle grundlag for etableringen af en Multiarena ved Bella Center i Ørestad.

Borgmester Martin Geertsen: Efter vores opfattelse så har hovedstadsområdet brug for en multiarena med plads til 10.000-15.000 tilskuere. I den forbindelse skal jeg henvise til Wonderful Copenhagens nyhedsbrev helt tilbage fra december 2002, hvor man skriver, at København er bagud, når det gælder om at tiltrække store sportsbegivenheder. København halter efter byer som Helsinki, Stockholm og Budapest. Det gælder både når det drejer sig om enkeltstående events og når det handler om årligt tilbagevendende events.

Det er der en række årsager til, men en af de væsentlige er, at vi simpelt hen ikke er i stand til at huse den slags begivenheder med den fysiske kapacitet, vi har til rådighed i dag.

Men hvad skal det så til for, alt det med disse events? Efter vores opfattelse er der tre hovedargumenter. For det første fordi der er en selvstændig værdi i at kunne tilbyde københavnere nogle spektakulære oplevelser, dernæst er store events med til at brande København, slå byen fast i udlandets bevidsthed, og endelig så er det en brandgod forretning.

Til eksempel genererede UEFA-Cup-finalen i 2000 mellem Arsenal og Galatasaray, som de fleste sikkert bedst kan huske for stolekastende tyrkere og englændere, 75 mio. kr. i turismeindtægter, hvoraf den internationale andel udgjorde ikke mindre end 94 pct.

Går vi lidt uden for kommunegrænsen, så genererede VM i banecykling, for at nævne noget så eksotisk, i år 2002 i Siemens Arena små 32 mio. kr. med en international andel på 80 pct.

Så alt i alt er det en god forretning med store internationale sportsbegivenheder.

Jeg har hele tiden sagt, at jeg vil være tilfreds, hvis der kommer en multiarena i hovedstadsområdet, men særligt glad hvis den kommer til at ligge i København. Nu er det ikke noget selvstændigt mål, i hvert fald ikke i denne sammenhæng at gøre mig glad, men jeg føler mig også overbevist om, at en placering ved Bella Center vil være en optimal placering, tæt på lufthavn, tæt på metro og ikke mindst tæt på byens liv og puls i øvrigt. Så er det helt uden tvivl også forbundet med en række stordriftsgevinster at placere en multiarena i samspil med Bella Centers drift i øvrigt.

Men det er også min opfattelse, at vi næppe skal sidde på hænderne alt for længe. Som de fleste ved, så ser det ud, som om man er et skridt foran med projektet i Høje Taastrup, investor synes på plads. Ligeledes ser det ud, som om en større kommerciel fodboldklub på Vestegnen har kastet sig over i hvert fald en del af operatøropgaven.

Men omvendt er det også min faste overbevisning, at såfremt Københavns Kommune handler nu og handler målrettet, så vil vi være i stand til, om jeg så må sige at overhale projektet i Høje Taastrup.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Det forslag, som her er til behandling, er et skridt på vejen. Vi skal rette henvendelse til regeringen, nærmere bestemt finansministeren, som tidligere har givet udtryk for, at den statslige aktiepost på små 15 pct. er i spil, dels med henblik på selvfølgelig at skaffe et provenu, dels med den sekundære prioritet, at køber etablerer en multiarena.

Vi skal efter min bedste overbevisning tage imod denne statslige invitation med kyshånd og efterprøve, om der kan være nogle muligheder for at koordinere indsatsen med henblik på at etablere en multiarena ved Bella Center.

Den tidligere overborgmester gav udtryk for, at kommunen kunne sætte hele eller dele af sin aktiepost, som i øvrigt er den største enkeltpost, på godt 19 pct. til salg, hvis det skete med henblik på at etablere en multiarena.

Jeg ser altså nogle gode muligheder i en koordineret indsats med staten i bestræbelserne på at nå dette mål, men det kræver kommunikation, og det kræver fælles fodslag.

Så forstår jeg, at et flertal i Borgerrepræsentationen dette ufortalt har besluttet sig for at udvalghenviser forslaget til Økonomiudvalget. Til det er der efter min opfattelse to ting at sige:

For det første er udvalghenvisninger et redskab, som man, i hvert fald i min optik, anvender, når sagen er for kompliceret eller uoverskuelig til umiddelbart at vedtage eller trænger til sådan en yderligere belysning. Men jeg har lidt vanskeligt ved at se, hvad det er, der er så pokkers kompliceret ved, at overborgmesteren tager sig en snak med finansministeren om en multiarena ved Bella Center, især fordi det ikke er specielt ukendt stof, ej heller for medlemmerne af Økonomiudvalget.

For det andet så må jeg sige, at forsamlingen her, og især ikke i denne sag, har haft specielt gode erfaringer med at lade overborgmesterens forvaltning svinge taktstokken. For nu at sige det ligeud, så kan min tillid til overborgmesterens forvaltning i denne sammenhæng ligge på et ekstremt lille sted. Der er siger og skriver intet sket, siden den tidligere overborgmester trak sagen ind i sin egen forvaltning i forbindelse med Parken Sport & Entertainments henvendelse til kommunen. Så sporene skræmmer, kære venner.

Jeg skal ikke give mig af med at forsøge at fortolke på, hvorfor det ser ud, som om overborgmesterens forvaltning foretager en bevidst trænering i denne sag, men blot sige, at overborgmesterens forvaltnings ageren i denne sag nu vil jeg varsle også bliver et helt selvstændigt diskussionsemne også i offentligheden.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Det er velkendt, at den tidligere overborgmester opnåede en forståelse om Bella Centret og en multiarena med Venstres finansminister Thor Pedersen i forbindelse med forhandlingerne om kommunens økonomi i juni måned.

Regeringen vil i modstrid med Københavns Kommunes ønsker sælge sine aktier i Bella Centret. Nationalbanken og de to store banker følger efter, og det er i modstrid med, hvad vi ønsker i Københavns Kommune. Denne politiske uoverensstemmelse har stået på i hele den nuværende regerings levetid.

Københavns Kommune har erklæret sig tilfreds med den nuværende ejerkreds bag Bella Centret. Stat, kommune, Nationalbank, Danske Bank og Nordea har stået bag etableringen af et særligt kongrescenter, som er af meget stor betydning for hele Danmarks økonomi. Det er blevet en af grundstenene i Københavns ny position på den europæiske scene.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Med Bella Centret og en efterhånden tidssvarende hotelstruktur kan vi tiltrække verdensklassearrangementer og konferencer. Den danske stat og regering kunne ikke svare sine internationale forpligtelser uden faciliteter som dem, vi har i Bella Centret. Det så vi sidst ved det europæiske topmøde under det danske EU-formandskab.

Så på den baggrund har det været Københavns Kommunes udtrykte holdning, at det er en uansvarlig og en uklog handling af regeringen at fraskrive sig det fælles ansvar for denne form for samfundsmæssig infrastruktur ved at sælge aktierne i Bella Centret. Men som jeg forstår det, så er Venstre og finansministeren ubøjelige i denne sag; det beklager jeg meget.

Som nævnt fik den tidligere overborgmester i denne sammenhæng et tilsagn fra finansministeren om en drøftelse af mulighederne for at etablere denne multihal eller multiarena ved Bella Centret, når der skulle træffes beslutning om salg af statens aktier og dermed også bankernes aktier.

Så derfor er Venstres forslag her i aften lidt utidigt. Bella Centrets bestyrelse har efter aftale med Finansministeriet, Nationalbanken, Danske Bank og Nordea igangsat en kommerciel salgsproces, hvorefter der i løbet af de kommende par uger kommer bud på de fire øvrige storaktionærs aktier fra en række forhåbentlig seriøse og ansvarlige parter.

Vi har ikke fra Københavns Kommunes side sat vores aktiepost til salg, men det er offentligt tilkendegivet af den tidligere overborgmester, at aktieposten vil kunne bringes i spil på den måde, som bedst sikrer en ansvarlig videreførelse af Bella Centret som en højklasset kongresfacilitet i København, og som samtidig muliggør etableringen af en multiarena i tilknytning til Bella Centret.

Så vi skal altså fra Københavns Kommune være parate til at være kreative i den proces, der nu kommer, om salg af aktier i Bella Centret. Vores ambition må være, at ejerskiftet i Bella Centret udvikler sig på en måde, hvor regeringen og de øvrige aktionærer i samarbejde med Københavns Kommune skaber mulighed for den næste generation af eventfaciliteter, som København har brug for, nemlig en multiarena til både store sportsarrangementer og kulturbevidenheder.

En placering ved Bella Centret er mulig i henhold til vores lokalplanlægning. Den er optimal trafikalt, udviklingsmæssigt og i øvrigt også i forhold til Bella Centrets driftsøkonomi. Det er det, vi skal drøfte, når regeringen er parat med aktiesalget.

Venstres forslag er meget velment, men det er lidt uden for skiven. Vi har aftalt en dialog med regeringen, Københavns Kommune har løfte om en drøftelse med finansministeren, når tiden er inde, og det er den selvfølgelig ikke midt i en salgsproces. Jeg håber, at det bliver i løbet af de første måneder i det nye år.

Så jeg vil godt foreslå sagen henvist til Økonomiudvalget, fordi den så ligger parat til at blive taget op på det tidspunkt, som passer ind i det meget komplekse spil. Jeg er ikke enig med borgmester Martin Geertsen i, at dette er en enkel sag, det er faktisk en temmelig kompliceret sag, fordi det ikke kun er et spørgsmål om at bygge en multiarena, men der også kommer salg af næsten halvdelen af Bella Centrets aktier i spil på samme tid.

Så derfor en anbefaling og et forslag om, at denne sag sendes i Økonomiudvalget, som selvfølgelig så vil blive holdt orienteret og inddraget, i det øjeblik tiden er inde til en egentlig dialog med regeringen. Det er det, når vi kender de nye ejere, forhåbentlig nye og meget ansvarlige ejere.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Der er ikke flere, der har begæret ordet i 1. runde, og vi går herefter over til 2. runde.

Borgmester **Martin Geertsen**: Jeg må sige ligeud i forlængelse af det, jeg sagde i min tale i 1. runde, at jeg føler mig ganske enkelt ikke tryk ved den måde, som overborgmesteren og hans forvaltning agerer og har ageret på i denne sag.

Væsentligst har der været tale om en reaktiv måde at agere på, dvs. man har siddet med hænderne i skødet de sidste snart mange år og ventet på, at andre skulle agere i denne sammenhæng. Det til trods for, som overborgmesteren jo så rigtigt var inde på, alle de mange fordele i forhold til oplevelser og økonomi, som etableringen af en multiarena i Københavnsområdet og i København ved Bella Centret vil være forbundet med.

Så jeg føler mig ganske enkelt utryk ved, at sagen skal parkeres og sparkes til hjørne i overborgmesterens forvaltning. Vi har intet set, Borgerrepræsentationen og offentligheden har intet proaktivt set fra økonomiforvaltning og fra overborgmesteren i den lange tid, multiarenaen har været til diskussion i København og i hovedstadsområdet og i landet som sådan.

Så derfor vil jeg sige, at overborgmesteren påtager sig et ganske alvorligt ansvar ved at læne sig tilbage og sidde og vente. Det tror jeg er en meget, meget ufornuftig strategi, men må jo respektere, at der er et flertal her i Borgerrepræsentationen, der mener noget andet.

Men så vil jeg bare sige, at ansvaret, det fulde og hele ansvar i tilfælde af, at tingene går galt, overborgmester, ligger hos overborgmesteren og i overborgmesterens forvaltning.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Det er kun en kort replik, jeg har sådan set sagt, hvad jeg vil sige i min tale. Jeg vil godt gentage, at dette ikke er et spørgsmål om at sparke noget til hjørne eller læne sig tilbage. Det er et spørgsmål om at have den rette timing. Som sagt, vi har et klart løfte fra Venstres finansminister Thor Pedersen om, at vi bliver inddraget i forbindelse med aktiesalget, men også den videre udvikling af Bella Centret.

Så bliver jeg også nødt til at sige, at det altså ikke er Københavns Kommune, som har bragt sine aktier i spil og dermed i realiteten har forsinket muliggørelsen af multiarenaen. Det er staten og Venstres finansminister Thor Pedersen.

Et forslag fra Socialdemokraterne om at henvise medlemsforslaget til Økonomiudvalget blev vedtaget med 37 stemmer imod 9.

Før stemte: A, B, C, D, F, 1 medlem af O (Karin Storgaard), V 2 og Ø.

Imod stemte: 1 medlem af O (Carl Christian Ebbesen) og V.

Venstre ønskede følgende bemærkning tilført beslutningsprotokollen:

”Venstre stemmer imod, da vi mener, at sagen og dermed en henvendelse til regeringen er hastende. En udvalgshenvisning risikerer at bremse processen i en grad, så det forhindrer etableringen af en multiarena ved Bella Center.”

=====

26) BR 557/04. Medlemsforslag om at udarbejde en projekteringsplan for renovering af Emdrupbadet inden for 3 måneder

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

(Stillet af Karin Storgaard, Louise Frevert, Carl Christian Ebbesen og Gunhild Legaard (alle O)):

Borgerrepræsentationen pålægger Kultur- og Fritidsforvaltningen at udarbejde en projekteringsplan for reovering af Emdrupbadet inden for 3 måneder.

Karin Storgaard (O): Som alle ved, så har vi jo i København mange svømmehaller og idrætsanlæg, der trænger frygtelig meget til at blive reoveret. Et af dem, det er jo kun et af dem, er Emdrup Svømmebad.

Selvfølgelig ved Dansk Folkeparti godt, at det har været oppe og blive behandlet for nylig i Kultur & Fritid, og det er med i en pulje, som forligspartierne har haft oppe. Emdrup Svømmehal indgår jo som en bevilling sammen med andre på 500.000 kr. til udredning og udarbejdelse af udviklingsplaner for flere anlæg.

Planen er vedtaget, og Dansk Folkeparti har været med til dette, men helt ærligt så synes Dansk Folkeparti, det går for langsomt. Det er ligesom om det får os til at tvivle på, om pengene nu også er der. Jo længere vi venter, jo dyrere bliver det desværre.

I dette tilfælde har Carl Bro og Rambøll regnet med, at for ca. et halvt år siden, da man regnede på bare Emdrupbadet, kostede det omkring 8 mio. kr. at reovere anlægget. Nu skønner KI, at det koster 12 mio. kr. Det vil altså sige, at udgifterne til at reovere anlægget er steget 4 mio. kr. på omkring et halvt år.

Anlægget trænger nu så meget til at blive sat i stand, at der er stor risiko for, at det må lukke. Ifølge KI skal bassinet hovedreoveres, og vandbehandlingsanlægget udskiftes. Hvis der sker noget med vandbehandlingsanlægget – jeg har set, det ligner sådan lidt et anlæg fra de tidligere østlande – så lukker hele badet.

Det er ikke bedre med selve bassinet, hvor overfladebehandlingen er boblet op, og så kommer der algevækst, og det er næsten ikke til at fjerne, og alle ved nok, hvordan det ser ud, det virker meget uhumsk.

Den betonnedbrydning, der er begyndt, betyder også, at vandets kvalitet daler, og så kan vi altså også risikere, at anlægget skal lukke.

Så er der yderligere derude ved Emdrup Svømmebad et soppebassin. Det er utæt, dvs. at børnene om sommeren ikke kan benytte det.

Alle de dårlige forhold betyder selvfølgelig også, at besøgstallet daler, fordi man bliver sådan lidt, når man ser, at der er alger osv., så tænker man, nej, er det godt nok at gå i det bassin?

Der er faktisk ikke, når man ser tilbage sådan de sidste 3 år, foretaget nogen reparationer. Så Dansk Folkeparti synes, det er på tide, at der sker noget. Jeg synes ikke, vi skal vente i årevis, men se at få gang i reoveringen, og en projekteringsplan for dette må kunne foreligge af vores forslag inden for 3 måneder, hvis der er politisk vilje til det. Og de 3 måneder kan måske godt forhandles lidt, hvis man kan blive enige om måske et par måneder mere.

Vi har allerede meldt ud, at vi gerne ser, der sker noget. Det er i øvrigt ikke kun på dette område, det er på hele idrætsområdet. De udmærkede planer, der ligger, hvor man afsætter penge, jamen det går jo ufattelig langsomt, der går jo flere år, inden man overhovedet får lavet planerne, får begyndt reoveringen, og tvivlen om, om der overhovedet er penge til det.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Jeg tror, idrætsverdenen gerne ser, at der bliver betydeligt flere midler til det område, at man sætter penge af. Og når jeg siger penge, så er det rigtig mange penge. Jeg ved godt, der er vedtaget et budget her for 2005, men vi skal jo snart forhandle et nyt budget.

Så hvis nu også Socialdemokraterne vil gøre noget ved området, så er muligheden der nu, og det tyder jo på det, sådan når man har fulgt med, hvad Ritt Bjerregaard og andre har sagt lidt om, så Dansk Folkeparti har tænkt, at det så er begyndelsen til, at vi måske kan komme videre med at få renoveret nogle anlæg.

Men lad os nu se, om Socialdemokraterne er med, eller om de som sædvanlig løber lidt fra det hele. Men det kan vi måske se om lidt.

Klaus Hansen (A): Ja, se vi løber hen og tager et ansvar for budgettet, og det er jo i budgettet og i den sammenhæng, der kommer prioriteringer og skaffes penge også til de kedelige ting, der hedder udgifter og skat og andet, og det er jo altså der, man begynder, når man virkelig skal til at skaffe penge.

Jeg er enig i, at der er brug for en plan for Emdrupbadet, men jeg finder, at det er vigtigt, at sagen behandles i sammenhæng med udmøntningen af puljemidlerne, som netop er på vej fra Kultur- og Fritidsudvalget til Økonomiudvalget. Derfor fremsætter jeg forslag om en udvalgshenvisning ved forhandlingernes afslutning.

I forbindelse med Borgerrepræsentationens vedtagelse af budgettet for 2005 besluttede Borgerrepræsentationen, at der under Økonomiudvalget afsættes en pulje på de 9,3 mio. kr. til vedligeholdelse af idrætsfaciliteter, og at puljen udmøntes medio 2005 til renovering og vedligehold af idrætsanlæg.

På forslag fra budgetforligspartierne besluttede Kultur- og Fritidsudvalget i mødet den 17. november indstillingen om at fordele de 9,3 mio. kr. Af de 9,3 mio. kr. foreslår udvalget en halv million fordelt til en udredning af renoveringsbehovene på flere anlæg, bl.a. Emdrupbadet. Sagen behandles i Økonomiudvalget den 7. december i år.

Den samlede indstilling er således på vej igennem systemet, og det vil være svært på det tidspunkt at udmønte en udredning inden for de 3 måneder, som er angivet i medlemsforslaget fra Dansk Folkeparti. Så jeg vil foreslå, at man forlænger fristen, således at det kommer ind i en realistisk behandling, f.eks. det dobbelte eller noget i den stil.

Borgmester Martin Geertsen: Jeg forstår altså ikke, at Klaus Hansen ikke har set den samme udsendelse i fjernsynet, som Klaus Hansens partifælle og nuværende overborgmestercandidat, Ritt Bjerregaard, har set, nemlig udsendelsen Lige På og Sport. Det fik nemlig Ritt Bjerregaard til at skrive et indlæg til en række lokalaviser, hvor hun fandt, fordi hun havde set noget i fjernsynet, alle de københavnske idrætsanlæg eller forholdene på de københavnske idrætsanlæg for beskæmmende.

Så jeg forstår sådan set godt, at Karin Storgaard fremsætter dette forslag, fordi situationen er jo beskæmmende. Karin Storgaard og Ritt Bjerregaard har ret. Jeg forstår ikke, at hr. Klaus Hansen ikke tager sin partifælle på ordet og en gang for alle f.eks. her i forhold til det bad, som lige er sat på dagsordenen her i dag, tager Ritt Bjerregaard på ordet og siger, det er rigtigt det her, vi skal have gjort noget ved de københavnske idrætsanlægs nedslidning.

Så har Klaus Hansen jo ret i, at der bliver sat penge af til vedligeholdelse også på budgetterne, men de småtterier, som Klaus Hansen og hans forligskreds sætter af på de årlige bud-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

getter, risikerer at blive udhulet af den acceleration, der er i nedslidningen af de københavnske idrætsanlæg. Hvis man vil gøre noget, der batter noget, uden at det accelerer ud over kanten, Klaus Hansen, så skal vi helt op i nogle helt, helt andre størrelsesordener.

Men jeg respekterer selvfølgelig, at der er et flertal her, der vil indtage en noget mere defensiv holdning, og det må vi andre så respektere, Karin Storgaard og jeg og med os andre.

Bjarne Fey (F): Jeg ved ikke, om vi har læst den samme tekst, hr. borgmester. Men så vidt jeg kan se, så er det eneste, forslaget går ud på, at lave en skitseplan inden for 3 måneder. Lige pludselig sådan ud af det blå her skal vi diskutere den store, fuldfinansierede plan for reovering af samtlige idrætsanlæg i Københavns Kommune.

Det vil vi gerne være med til at finde en handlingsplan for, men ikke forstået på den måde, som Venstre tidligere lancerede, at man skulle ud og lånefinansiere reovering af idrætsanlæg. Det er, hvad Venstre tidligere har foreslået, som vil gældsætte os og fordyre en vedligeholdelsesplan.

Det, vi faktisk har formået at gøre denne gang i dette budgetforlig, er rent faktisk at side stille vedligeholdelsesgælden med en pengegæld, og vi har taget hul, gevaldigt fat på den store byrde, der er. Det er første skridt, og det tager tid. Det bliver ikke løst næste år eller næste år igen, der er et efterslæb på i hvert fald en halv milliard kroner og måske også mere. Det kræver besindighed, det kræver et langt, sejt træk, men ikke så langt et træk, som borgmesteren giver udtryk for. Vi er kommet godt i gang med at bruge ca. 80 mio. kr. i år, og vi har brugt, jeg ved ikke hvor mange millioner, næsten en halv milliard kroner på idrætsanlæg inden for de sidste 5 år. At sige, at vi smøler med det, er vist en overfortolkning af sagen.

Jeg må sige, at jeg synes, det er o.k., at Dansk Folkeparti vil markere sig på Emdrupbadet, men vi har faktisk taget hul på det, vi er i faktisk ved at line op til at skulle kigge på hele svømme- og badeområdet. Men kør bare videre. Jeg tror faktisk, de ansvarlige partier er godt i gang med det her, og vi skal nok også sørge for at tage et spadestik dybere, når vi nærmer os foråret 2005.

Jens Kjær Christensen (Ø): Jeg skal ikke melde mig i rækken af talere, som prøver at tage patent på, at de er det eneste parti, som har opdaget, at der er noget, der er nedslidt her i Københavns Kommune, eksempelvis også idrætsanlæggene. Det hjælper ikke.

Men noget af den diskussion, vi har hørt her, kan man jo nok frygte, at vi kommer til at høre meget til det næste år fra denne talerstol. Det tror jeg roligt, vi kan sige, der er nok at tage fat på nemlig.

Jeg vil først takke borgmester Martin Geertsen. Efter mange års uføre og fuldkommen uberegnelige kulturpolitik er partiet nået frem til at støtte Enhedslistens synspunkt angående forholdet mellem forskellige gældstyper. Vi mener stadig væk, at vi rent pædagogisk har ydet en fremragende indsats; der var ingen, der havde regnet med, at vi kunne få Venstre med på det.

Bjarne Fey og SF har vi åbenbart også fået med, det har han jo lige været oppe at sige her fra talerstolen. Socialdemokraterne er enige med os, men de vil aldrig sige det højt. Så jeg synes, det går ganske glimrende, det her.

Dette forslag om Emdrupbadet er jo et glimrende forslag. Der er kun det at sige til det, at Klaus Hansen med vanlig socialdemokratisk mangel på elegance prøver at nævne et tal for

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

den uvidende forsamling, noget med, at der er lidt over 9 mio. – 9 mio., man sidder der, høj-høj, vi er på vej. Jamen herre jemini, de penge er disponeret, der er ingen grund til at nævne nogle penge, der er disponeret, vel? Det er jo ikke til Emdrupbadet for pokker, det er til alle mulige andre interessante ting, så de enkelte politikere, der sidder i Kultur- og Fritidsudvalget, regner med, at de kan blive genvalgt her næste år.

Så helt i orden med det. Der er ingen penge, og logikken i det her er, og det er jo selvfølgelig ikke bare dette idrætsanlæg, at hvis vi ikke skal hoppe fra tue til tue i debatten, så bliver man nødt til at træffe en større beslutning og selvfølgelig se på de reelle muligheder, der eksisterer, for, hvordan man kan finansiere storstilet idrætsanlæggene over x antal år. Det bliver ulideligt for politikerne selv nemlig og for os herinde også, hvis vi skal tage diskussionen hele tiden, hele tiden.

Så jeg vil bede forligspartierne, og der har jeg ikke tillid til, at Bjarne Fey kan repræsentere hele det demokratiske spektrum i denne sag. Altså det er ikke nogen særlig smuk måde, demokratiet udfolder sig på. Når det her skal på tale, og Klaus Hansen og Bjarne Fey snakker om det, så bliver der holdt små lukkede gruppemøder, og man sidder og smider klatterne op: Nå, vil du have den. Så vil jeg have den. Jamen helt ærligt, det er jo ingen hemmelighed, hvordan det foregår.

Jeg opfordrer flertallet til at tage skeen i den anden hånd og lave den store finansiering. Det er fint, at der er afsat en halv million til at undersøge i øvrigt, hvad det koster. Det koster en pokkers masse penge. Man kan lige så godt gå i gang, når den undersøgelse viser, hvor mange penge det er, med at have pengene parat.

Klaus Hansen (A): Nu er det altså ikke så længe siden, hr. Jens Kjær, at vi har besluttet f.eks. følgende:

”Bevilling til udredning af renoveringsbehovene i KI’s svømmeanlæg eksklusive Øbrohallen og Bellahøj samt udarbejdelse af en helheds- og udviklingsplan for følgende anlæg: Baunehøj, Emdrup og Hillerødgade.” Der er altså sat en halv million af plus de midler, der i forvejen er sat af i KI. Det stod faktisk i det, vi behandlede på mødet forleden. Nu ved jeg ikke, om man må citere fra et møde, men det er vel blevet offentligt i form af, at vi har et referat.

Så man kan sige, det ikke kun er et spørgsmål om 9,3 mio. kr., der blev fornuftigt anvendt. Der har både været møde i Rød Stue og i Blå Stue, fordi der har nemlig været møde blandt dem, der tager ansvar for denne kommune økonomi. Det er nok det, der gør forskellen, forskellen er jo netop at tage ansvar for, at der er de midler, der skal bruges, når der er behov for det, og der er i allerhøjeste grad behov for det, hr. Jens Kjær Christensen, og hvis du har brug for at vide det, så kan du tage med ud i aften og se en god kamp i Baunehøjhallen. Så skal jeg personligt vise dig rundt og se, hvor der er nogle mangler derude.

Så var det borgmesteren, der anbefalede, at jeg skulle se en udsendelse, hvor Ritt Bjerregaard og andre var aktører. Jeg vil nu sige, at det, jeg bl.a. bemærkede, var jo, at en funktionær viste rundt på et svømmeanlæg og stod og talte om en pumpe, der dryppede. Jeg vil sige, at den bliver nok hurtigere skiftet, hvis man tager fat i en skiftenøgle og skifter pumpen ud, i stedet for at man går og snakker om det.

Men det væsentligste budskab, der har været i hele denne debat, den var jo også oppe under budgetforhandlingerne i sommer, som Venstre jo heller ikke har meldt sig ind i, men

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

tværtimod aktivt holdt sig ude fra, da henvendte man sig jo netop til Venstres finansminister, Thor Pedersen, for med ham at få en aftale, om man kunne gøre noget ved den gældsopbygning på vedligeholdelsesarbejderne, som man er ved at have. Men Venstre havde jo smækket døren i ovre i Finansministeriet.

Så det vil sige, at Venstre ved vi, hvor vi har, der sker ingenting, og det er jo så bare ærgerligt, at sådan er vilkårene, og sådan har den kommunikation været, hvor finansminister Thor Pedersen svarer kommunen og de budgetforhandlere, der sad og forhandlede netop en mulighed inden for det område her.

Så man må sige, at der er meget varm luft bundet op hos de partier, som ikke vil tage et ansvar for, hvordan denne kommunes økonomi hænger sammen.

Noget af baggrunden for, at vi har haft problemer med denne kommunes økonomi for år tilbage har bl.a. været de store sociale problemer, vi havde. Det var der, hullet egentlig begyndte at vokse. De, der så er flyttet til byen for ikke så længe siden, kommer jo så kun ind og oplever resultatet af, hvordan det er at være en fattig by. Men københavnere skal nok vide at rejse sig, også i form af at skaffe penge til en ordentlig vedligeholdelse.

Karin Storgaard (O): Nu er det jo ikke sådan, at der står »Fjols« på ryggen af Dansk Folkeparti ... (*Afbrydelser*). Nej, nej, det er der måske visse andre, der står det på, men Dansk Folkeparti står det i hvert fald ikke på. Men alt det der pingpong mellem forskellige partier om det ene og det andet kan vi jo ikke bruge til noget, det får vi jo ikke noget ud af. Hvem er det, der ikke får noget ud af det? Det er dem, der benytter idrætsfaciliteterne.

Så vil jeg sige om det her forslag, vi har vedtaget i Kultur- og Fritidsudvalget, som jeg før sagde, at Dansk Folkeparti også har været med til, fordi der sker absolut ingenting, hvis vi ikke kan blive enige om noget, at 9,3 mio. kr. er jo ikke ret meget, der er sat af. Og 500.000 kr. til de her haller, Baunehøj, Emdrup, Hillerødgade, forslår jo som en skrædder i helvede – undskyld udtrykket.

Men altså for det første skal man jo projektere, og så skal man prioritere, og så skal man finde pengene, og det er der, problemet er, det er pengene, fordi jeg er ikke sikker på det, jeg hører her, om man er villig til at give noget, men man kan godt fortælle udadtil, alle mulige steder, i pressen og til møder osv., at man vil give penge, penge, penge, også til idræt, massevis af penge. Men når det endelig kommer til stykket, så er der jo ikke nogen, der er enige om det. Hvad sker der så efter valget? Så er man absolut ikke enige om det.

Nå, men jeg vil sige til Jens Kjær, at når Jens Kjær siger, vi skal høre på alt det her næste års tid, jamen det har jeg da en løsning på, det kan vi da sagtens undgå. Det er bare ved at bevilge nogle penge. Så hører I ikke mere om det, ikke fra os i hvert fald. Men det er måske det, man ikke rigtig vil.

Så siger Jens Kjær, at der ikke er penge, og det er jo rigtigt nok, der er ikke sat nogen penge af her og nu til sådan nogle store beslutninger, men altså når vi kan finde så mange penge til en børneplan og til andre ting, så må det altså også være muligt at finde nogle penge til idrætten. Idrætten har været forsømt i masser af år, og det er faktisk taget et rigtig lousy sted her i København i forhold til så mange andre steder. Prøv at gå rundt og se provinsen, hvor mange flotte steder, haller og ting og sager, de har, svømmebade osv. Det er meget, meget flottere, end det er hos os, og de er måske villige til at sætte nogle flere penge af eller hvad.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Så vil jeg da sige tak til Martin Geertsen for de pæne ord. Det er Dansk Folkeparti meget glad for.

Til gengæld kan jeg jo ikke sige nogen pæne ord til Bjarne Fey. Jeg synes, at Bjarne Fey lige pludselig taler om ansvarlige partier, men er vi ikke alle sammen ansvarlige partier? Det vil jeg da håbe, vi er. Vi sidder vel ikke her, hvis ikke vi er ansvarlige partier.

Jeg synes ikke rigtig, at SF kommer med nogen løsninger på det, og Bjarne Fey er jo ellers den, der taler meget idrættens sag, det har jeg da i hvert fald hørt de sidste 1-2 år. Ja, nu kan det godt være, Bjarne Fey sidder og smiler, men jeg vil da gerne have, at Bjarne Fey går ud og fortæller befolkningen og alle de idrætsorganisationer, at SF er altså ikke med på at finde nogle penge eller være med til nogle løsninger. Men det kan vi jo så se.

Så vil jeg til sidst sige til Socialdemokraterne, at der var sådan også lidt med ansvarlighed, men vi er jo alle sammen ansvarlige. Men en udvalgshenvisning er o.k., fordi jeg kan godt se, at vi ikke får det forslag igennem her, og det, der er Dansk Folkepartis ønske, er at få taget fat på den debat og få fremskyndet det hele lidt, så det ikke tager umådelig tid.

Nu er det tilfældigt, at det er Emdrupbadet, der er blevet valgt, det kunne også være et af de andre. Nu kender jeg tilfældigvis Emdrupbadet og har været ude og se på det og blev noget forskrækket over at se den tilstand, det var i.

Men jeg synes, vi skal fremskynde det hele. Det er det, Dansk Folkeparti gerne vil. At det så måske ikke lige kan blive på 3 måneder, nej, men så regner vi med, at det bliver så hurtigt som muligt, og i hvert fald absolut ikke over 6 måneder. Men lad os tage den i KFU, når sagen er færdigforhandlet her.

Bjarne Fey (F): Jeg skal undlade at kommentere yderligere på, om alle er ansvarlige herinde, det må man jo gøre op med sig selv.

Jeg synes i hvert fald, at SF i en lang række år har været ganske ansvarlige. Man kan i hvert fald sige, at vi har taget ansvar for budgettet en del år. Og hvis man siger, at SF og de, der har været med i budgetforliget, ikke har villet idrætten i de år, synes jeg, at det er lidt forkert.

Jeg nævnte tallet 500 mio. kr. over de sidste 5 år, der er blevet brugt på idrætten. Hvis det ikke er udtryk for en markant prioritering af idrætten frem for, hvad der foregik i 1990'erne her i kommunen, så ved jeg ikke, hvad det er. Det kan godt være, at beløbet kunne være større, 200 mio. kr. om året, 300 mio. kr. om året. Jeg tror sagtens, vi kunne have brugt dem. Jeg tror også godt, de kunne have været brugt godt. Men det er også spørgsmålet om at få en balance af en ansvarlighed i den økonomiske politik, man har her i kommunen. Det er jo den balanceakt, man skal få til at hænge sammen.

Idrætten er et af kerneområderne, det er et markeringsområde for SF, og vi har lagt stærk vægt på, at vi skal løse det vedligeholdelsesefterslæb, vi har på idrætten. Vi synes, vi har rykket på noget af det. Jeg synes da ikke, det er fuldt ud tilfredsstillende, men jeg synes rent faktisk, vi har været ansvarlige og har vist en retning, der er brugbar.

Jeg er faktisk meget, meget enig med Dansk Folkeparti i, at vi skal lave en plan omkring Emdrupbadet. Jeg synes bare, det er for snævert. Hvorfor ikke Baunehøjbadet, hvorfor står det ikke der? Hvorfor står Hillerødgade ikke på? Det er det, der undrer mig lidt.

Vi prøvede faktisk meget beskedent at sige, lad os komme lidt i gang med den diskussion og tage et helhedssyn på alle badeanstalterne og så få lavet en prioriteringsplan ud fra det og

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

lad os også prøve at finde midlerne til den diskussion til foråret, når det overblik ligger der. Og så tager vi en diskussion om det, når vi finder finansieringen. Der er ikke noget hovskisnovski, at man ikke vil noget her, det er faktisk sund fornuft, det er faktisk ganske ansvarligt.

En helt anden ting. Jeg respekterer, at man godt vil markere sig, og det har vi jo set med stor bravur de forskellige partier gøre, og jeg håber også, det lykkes os at trænge igennem lydmuren engang imellem. Det er fint nok, at vi prøver at markere os på idrætsområdet, og det skal vi blive ved med. Gør endelig det, for så bevæger det sig måske lidt i den retning, mange af os gerne vil. Så fortsæt endelig, gerne marker jer, marker jer, men lad dog være med at sidde og sige: Vi ikke vil noget.

Små lukkede rum, Jens Kjær brokker sig. Ja, ja, ja, Jens Kjær, sådan er det, når man sidder på den anden side af muren, så skal man brokke sig over det manglende demokrati. Sidder man inde på den anden side i folden, så hører man nok ikke så meget fra Jens Kjær og Co.

Abderrahman Ben Haddou (D): Det skulle ikke overraske nogen, at CD selvfølgelig har sympati for forslaget, men vi kender jo alle, som det også er blevet sagt heroppe fra talerstolen, af næsten alle partier, at det er et kæmpeproblem, vi har i forhold til de nedslidte idrætsanlæg; det har vi talt om faktisk i de sidste 5-6 år. Vi ved også godt, det er kæmpesummer, der skal rette op på de problemer. Det ved Venstre i øvrigt også.

Men hvad nyt er der her, hvad nyt kommer der f.eks. fra Venstre? Jamen jeg kan ikke se nogen andre muligheder, medmindre der dukker nogle nye muligheder op, altså finansieringsmuligheder fra Venstre. Så er det kun en forøgelse af kommunens gæld, der kan blive tale om, at vi sætter skatten op eller bonner københavnere for nogle afgifter. Det er reelt næsten det eneste, vi kunne gøre.

Det, forligspartierne har gjort denne gang, var at gå fra et minus på 30 mio. kr. og så samle nogle klatter rundt omkring og i øvrigt lægge en stor del af dem ind i noget, der hedder vedligeholdelsesgælden. Jeg synes, det er et utrolig flot resultat, der kom ud af det, taget i betragtning, hvordan udgangspunktet var inden forhandlingerne.

Så det er så nemt at komme herop og komme med forslag om, at man vil redde alle idrætsanlæg i København. Ja, det bliver vel også et valgslogan. Ligesom man ville have metroen fuldt nedgravet i forbindelse med sidste valg, så skulle det ikke undre mig, at nogle af vores kolleger hænger slogans op: Jeg vil redde Emdrupbadet. Husk på, der er et budget, som skal holde, og som skal strikkes seriøst og fornuftigt sammen, så vi sikrer, at vi ikke bonner københavnere for enorme summer og udgifter.

Netop derfor skulle løsningen være, det er måske, hvis lufthavnen virkede mere professionelt, og der ikke var så mange restriktioner på indrejse osv. osv., så skulle der komme multimillionærer flyvende ind over Københavns Kommunes grænser for at løse de store gældsvedligeholdelsesproblemer, vi har på idrætsanlægsområdet.

Det, som er CD's forslag og har været det sammen med Det Konservative Folkeparti under budgetforhandlingerne, er jo netop at gå ind og forsøge på nogle helt andre måder at løse disse problemer. Det kan ikke løse alle, men det kan løse flere. Det er ved at gå ind og lave nogle aftaler med erhvervslivet og få dem med på banen og tage et medansvar, fordi idræt også i mange tilfælde, vi ser det i små landkommuner og rundt omkring i Danmark, jamen der er erhvervslivet med på banen, når det gælder idræt. Men her i København kan Enhedslisten

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

godt råbe og skrige om, at vi skal skaffe millioner og atter millioner til idrætsanlæg, men Enhedslisten vil jo ikke have erhvervslivet med på banen, det vil de jo ikke.

Så derfor tror jeg, at det, der kan redde det, er, at man laver nogle driftsoverenskomster på nogle områder. Lad os bare starte på ét område og så sige, jamen vi prøver med erhvervslivet, det er nytænkning, i stedet for at vi hele tiden taler om problemet, og det bliver bare aldrig løst, fordi gælden er kæmpestor.

Sådan kan vi blive ved, men jeg håber, at vi ved næste budgetforhandlinger tager ordentlig fat omkring problemet med de nedslidte idrætsanlæg.

(Kort bemærkning).

Karin Storgaard (O): Jamen Dansk Folkeparti er da enig med Ben Haddou i, at det er et kæmpeproblem med de nedslidte anlæg.

Men bortset fra det er der ikke så meget andet, jeg sådan lige her og nu er enig med Ben Haddou og CD i, fordi så fortsætter Ben Haddou med at tale godt for sin syge moster og alle de ting, man kunne gøre ... (*Afbrydelse*). Nu er det mig, der har ordet, Ben Haddou ... Aftaler med erhvervslivet, driftsaftaler osv. kan være udmærket.

Men det kan da ikke nytte, at vi bliver ved med at skubbe tingene foran os. Der sker jo ikke noget, vi gør ikke noget ved det, vi bliver bare ved med at komme med undskyldninger og undskyldninger. Det får vi jo ikke nogen nye anlæg af eller får nogle svømmehaller eller andet renoveret af, og imens forfalder det hele.

I kunne jo bare se det. Jeg fortalte med Emdrupbadet, og det er tilfældigt, det er Emdrupbadet, men jeg fortalte, at prisen var steget 4 mio. kr. på et halvt år. Sådan er det med alt. Jo længere vi lader det stå til, jo dyrere bliver det, eller også bliver det lukket helt, fordi tingene ikke fungerer mere.

Så lad os dog komme i gang og på en eller anden led prøve at finde nogle penge til det, og det kunne lige så godt, vil jeg sige til Bjarne Fey, have været Hillerødgade Bad eller hvad som helst. Men som jeg sagde, da jeg startede, Dansk Folkeparti starter et sted, og så er det meningen, vi vil tage det op, hvis der ikke sker noget. Så I vil nok gentagne gange komme til at høre os, fordi vi vil fremsætte forslag om, at der sker noget i denne by; der sker jo ikke noget.

(Kort bemærkning).

Jens Kjær Christensen (Ø): Jeg vil bare sige til Ben Haddou – Ben Haddou, undskyld, lån mig øre et sekund – at der bliver sagt, at det er, som om Enhedslisten virkelig skulle have så meget magt, at vi har forhindret, at dansk erhvervsliv – sludder, Centrum-Demokraterne, det er det der Dansk Folkeparti, der ligger i min baghjerne, nej, at Centrum-Demokraterne og De Konservative til budgetforhandlingerne nærmest kom trækkende med Dansk Industri. Og så har Enhedslisten, som ikke var med i budgetforliget, åbenbart forhindret det.

Der er ingen grund til at kommentere den slags sammenstilling af mærkelige tanker. Der er bare det at sige til det, at hvis det virkelig er sådan, at Ben Haddou har opdyrket sådanne forbindelser, der bare skulle have en lille rød reje eller en krone fra erhvervslivet, de gerne vil lægge, så er der ingen, der forhindrer hverken Ben Haddou eller Det Konservative Folkeparti i at skynde sig at komme med dem.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

(Kort bemærkning).

Abderrahman Ben Haddou (D): Nej, CD har ikke forbindelser til Dansk Industri, og det er jo netop derfor, vi ikke kom ind i Folketinget sidste gang. Men CD har heller ikke forbindelser til fagforeninger og andre organisationer rundt omkring. Dette er et helhjertet forsøg på at komme med nogle alternativer. Erhvervslivet behøver ikke kun at være store erhvervsorganisationer. Det kan sandelig også være det lokale erhvervsliv.

2. næstformand (**Bente Frost**): Så går vi tilbage til talerrækken.

Majbritt Mamsen (C): Jeg vil gerne sige, at jeg synes, det er en skændsel, som vores idrætsanlæg ser ud i Københavns Kommune. Vi bakker CD meget op og diskuterede også i budgetforligskredsen i forbindelse med budgettet, om vi ikke skulle have erhvervslivet ind.

Jeg synes, det er på tide, vi begynder at tænke anderledes, og der vil jeg gerne høre forsamlingen, om I er parate til at tænke anderledes, fordi erhvervslivet er faktisk parat til at gå ind og bakke os op, er parat til at gå ind og investere i nogle nye anlæg, hvis det er sådan, vi vil lave driftsoverenskomst med dem.

Så vil jeg bare høre, om I er friske på det, fordi så er der faktisk en mulighed for, at vi kan få rettet de her idrætsanlæg op. Men det kræver altså, at et flertal, bl.a. Enhedslisten, som er så ked af at få erhvervslivet med ind på banen som medspiller, prøver at tænke nogle andre tanker og tænke alternativt.

Det vil jeg bare høre, om I er klar over. Jeg er sikker på, at vi kan løfte denne opgave i fællesskab, hvis vi tør gå ud og lave nogle driftsoverenskomster med erhvervslivet, hvor de så går ind og bygger et anlæg, hvor vi kan være med til at forme, hvad det er for et anlæg, vi har behov for. Det vil jeg meget gerne høre.

Mona Heiberg (A): Nu skal man måske nok, fru Majbritt Mamsen, sådan holde sig til det dagsordenspunkt, der i virkeligheden er. Lad os da diskutere det en anden gang i hvert fald.

Jeg er lidt interesseret i i forhold til Dansk Folkeparti, fru Karin Storgaard, der siger, at på en eller anden måde må vi jo finde pengene til det. Det er jeg enig i, det er vi faktisk meget enige i, men jeg vil så bare meget gerne vide hvor. Fordi jeg kan sagtens stå heroppe og sige, ja, selvfølgelig, hr. Bjarne Fey har stået heroppe og sagt 9,6 mio. kr., sidste år sagde vi 60 mio. kr. til vedligeholdelse, og sådan blev det jo.

Men når ens påstand er heroppefra på en eller anden måde, så må man finde nogle penge, så vil jeg gerne vide hvor, fru Karin Storgaard, fordi så er vi med, hvis den ene eller anden måde er god nok i forhold til de her svømmefaciliteter, som vi jo i virkeligheden også etablerede et par stykker, der er nye, af, og er færdig med et par renoveringer undervejs og sådan noget.

Jeg synes, det er interessant, og jeg kan sådan set ikke forstå, at man ikke har foreslået det, når man blev hidkaldt til budgetforhandlingerne, at den ene eller anden måde ikke blev fremhævet på det tidspunkt. Måske lidt for nemt. Måske er det troværdigt nok. Jeg vil bare gerne vide hvordan.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 25. november 2004

2. næstformand (**Bente Frost**): Det ser ikke ud til, der er flere, der vil have ordet. Så inden vi slutter forhandlingerne vil jeg gerne spørge Klaus Hansen, hvilket udvalg man foreslog sagen henvist til ... (*Afbrydelse: Kultur & Fritid*). Til Kultur & Fritid, ja ... (*Afbrydelse: Der var et forslag om forlængelse i flere måneder*). Jamen det blev ikke fremsat som et forslag ... (*Afbrydelse: Er der ikke afleveret et forslag?*). Nej, jeg har ikke modtaget noget.

Et forslag fra Socialdemokraterne om at henvise medlemsforslaget til Kultur- og Fritidsudvalget blev vedtaget uden afstemning.

=====

27) BR 575/04. Meddelelse om valg

Meddelelse fra den lille valggruppe om at Bjarne Nielsen (B) indtræder i Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget og Integrationsudvalget med virkning fra torsdag den 25. november 2004 i stedet for Manu Sareen (B).

Meddelelsen blev taget til efterretning.

=====

28) BR 556/04 Indkaldelse af stedfortræder

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse af § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Gunhild Legaard (O), som af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 11. december 2004 til den 11. januar 2005. 2. stedfortræder Kenneth Lambrecht (O) indkaldes, da 1. stedfortræder, Jette M. Bertelsen, er forhindret i at varetage hvervet i perioden.

Indkaldelse af stedfortræder blev godkendt.

=====

29) BR 573/04. Røkeri i udvalg

Godkendelse af, at Gunhild Legaard (O) udtræder af Udvalget om Demokrati- og Serviceudvikling samt meddelelse fra den lille valggruppe om, at Karin Storgaard (O) indtræder som nyt medlem af udvalget.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

30) BR 576/04. Røkeri i udvalg

Godkendelse af, at Bjarne Nielsen (F) indstilles som midlertidig suppleant til Det Regionale Arbejdsmarkedsråd (RAR) i stedet for Manu Sareen, som er forhindret i at varetage hvervet i perioden fra den 19. november 2004 og indtil videre (forventet mindst en måned)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 25. november 2004**

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**31) BR 577/04. Røking i udvalg**

Godkendelse af at Trine Schaltz udtræder som medlem af Børn- og Ungeudvalget samt meddelelse fra den store valggruppe om, at Heinrich Metz (F) indtræder som nyt medlem af udvalget. Samtidig udtræder Heinrich Metz som suppleant i Børn- og Ungeudvalget, og Trine Schaltz overtager suppleantposten. Røkingen sker med virkning fra 30. november 2004

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Dørene blev lukket kl. 20.36

Følgende sager blev behandlet for lukkede døre:**32) BR 555/04. Forlængelse af garanti**

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Kim Christensen (A) deltog ikke i behandlingen af sagen på grund af inhabilitet.**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****33) BR 571/04. Indgåelse af tre lejeaftaler**

(Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Mødet sluttede kl. 20.37.